

বাসুদেবো হ্যমিতি পুমান্ শ্রীবৎসলাঞ্জনঃ। চতুর্ভূজো হরবিন্দাক্ষো বনমালাতিসুন্দরঃ।

লক্ষণৈ নারদপ্রোক্তৈ নান্যো ভবিতুমর্হতি ॥ ৩ ॥

নিরায়ুধশ্চলন্ পদ্ভ্যাং যোৎসোনেন নিরায়ুধঃ। ইতি নিশ্চিত্য যবনঃ প্রাদ্রবন্তুং পরাঙ্গুখং।

অবধাবজ্জিঘ্রকুন্তং ছুরাপমপি যোগিনাং ॥ ৪ ॥

হস্তপ্রাপ্তমিবাত্মানং হরিণা স পদে পদে। নীতো দর্শয়তা দূরং যবনেশোহদ্রিকন্দরং ॥ ৫ ॥

পলায়নং যদুকুলে জাতস্ত তব নোচিতং। ইতি ক্ষিপন্নুগতো নৈমং প্রাপ হতাশুভঃ।

শ্রীধরশাসী।

নারদোক্তৈরৈতৈ লক্ষণৈরয়ং পুমান্ বাসুদেব এব নান্যো ভবিতুমর্হতি ॥ ৩ ॥

অয়ঞ্চ নিরায়ুধঃ অতোহনেন সহ পদ্ভ্যামেব চলন্ নিরায়ুধো হং যোৎসামীতি নিশ্চিত্য পরাঙ্গুখং প্রাদ্রবন্তুং অবধাবদিত্যবয়ঃ ॥ ৪ ॥

আত্মানং হস্তপ্রাপ্তমিব দর্শয়তা দূরং নীত ইত্যবয়ঃ ॥ ৫ ॥

অহতাশুভঃ অক্ষীণকর্মী ॥ ৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

পোলমিত্যবয়ব সৌষ্ঠবশ্চোপলক্ষণং শুচিস্মিতমিতি বিলাসস্ত ক্ষুরদিত্যাदि বেদস্ত। যট্টকেহপি বাসুদেব ইতি সাক্ষমবাস্তবমবিতং। ইত্যেতৈ লক্ষণৈ বাসুদেব এবায়ং ভবিতুমর্হতি নত্বন্য ইতি সম্বন্ধঃ। লক্ষণান্যেবাহ পুমানিত্যাदिনা তস্মান্নিরায়ুধ ইতি। ইতীতি বাসুদেব ইত্যাদি পরামর্শকং। প্রাকর্ষণে লীলাবিশেষণ আদ্রবন্তুং ক্রতগত্যা দ্রবন্তুং চলন্তুং। জিঘ্রকুরিতি তস্ত গর্জিতবৎ ছুরাপমিত্যুপ-
হাসাস্পদবৎ ব্যঞ্জিতং ॥ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

ভগবতস্ত তত্রাপি চাতুর্য্যং দর্শয়তি হস্তেতি পদে পদে দর্শয়তা ॥ ৫ ॥

তথাপ্যপ্রাপ্যং বিলোক্য স্থিরীকর্তুং পরুষমাহ পলায়নমিতি। যদুকুল ইতি যাদবানাং সূত্রসিক্ত মহাবীরত্বাদিতি ভাবঃ। ক্ষিপন্নুপ-
লভমানঃ অনুগতং অনুগচ্ছন্নপি ন প্রাকর্ষণে স্পর্শেনাপি। তত্র হেতুঃ অহতাশুভ ইতি। অস্ত্রাপাত প্রতীতার্থতা চেতহি তদপ্রাপ্তো

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অতস্তিক্তাদি স্বভাবানাং খণ্ডাদিচর্কণবদেবেদং জ্ঞেয়ং ॥ ১—৫ ॥

অনুগতঃ অনুগচ্ছন্নপি ন প্রাকর্ষণে স্পর্শেনাপি যস্মাদহতা শুভঃ তৎ স্পর্শ বাধকাপরাধাক্ষয়াদিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

হপি ন শক্নুবন্তীতি জ্ঞাপয়িতুং দর্শনীয়েত্যাदिনা সৌন্দর্য্যং বর্ণিতং। প্রাদ্রবন্তুং পলায়মানং ॥ ১—৪ ॥

আত্মানং হস্তপ্রাপ্তমিব দর্শয়তা দূরং নীত ইত্যবয়ঃ ॥ ৫ ॥

সোহপি কালযবনোহপি অস্তং নরং দদর্শ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

অতএব তাঁহাকে পুর হইতে নির্গত হইতে দেখিবামাত্র দেবর্ষি নারদ যে সকল লক্ষণ বলিয়া-
ছিলেন তদ্বারা “এই পুরুষ বাসুদেবই, অন্য কেহ হইতে পারে না, যে হেতু ইহার বক্ষঃস্থলে শ্রীবৎস
চিহ্ন ও ইহার চারি হস্ত এবং পদ্মনেত্র, আর ইনি অতি সুন্দর ও মনোজ্ঞ বনমালা ধারী” ॥ ৩ ॥

এইরূপ অনুমান করিয়া যবন বলিতে লাগিল এখন ইনি নিরায়ুধ হইয়া পদব্রজে গমন করিতেছেন
আমিও নিরস্ত্র, হইয়া এখন ইহার সহিত সমর করিব। এইরূপ স্থির করিয়া পরাঙ্গুখ হইয়া ধাবমান
সেই হরিকে ধরিবার বাসনায় পশ্চাৎ ২ ধাবমান হইল। হে নৃপ! ভগবান্ যোগিদিগেরও ছুরাপ,
তাঁহাকে সহজে প্রাপ্ত হইবে সম্ভাবনা কি? ॥ ৪ ॥

ভগবান্ প্রত্যেক পদে আপনাকে হস্ত প্রাপ্তের ন্যায় দেখাইতে ২ ঐ যবনকে দূরবর্তি গিরিগহ্বরে
নীত করিলেন ॥ ৫ ॥

হে মহারাজ! যবন শ্রীকৃষ্ণের অনুগমন করিতে ২ বিরক্ত হইয়া এইরূপে আক্ষেপ করিতে
লাগিল। অহে তুমি যদুকুলে জন্ম গ্রহণ করিয়াছ, তোমার পলায়ন উচিত হয় না, কিন্তু তখনও

এবং ক্ষিপ্তোহপি ভগবান্ প্রাবিশদগিরিকন্দরং। সোহপি প্রবিষ্টস্তত্রান্যং শয়ানং দদৃশে নরং ॥ ৬ ॥

নহ্যসৌ দূরমানীয় শেতে মামিহ সাধুবৎ। ইতি মত্বাচুত্যাং মূঢ়স্তম্পদা সমতাড়য়ৎ।

স উত্থায় চিরং স্তম্ভঃ শনৈরুন্মীল্য লোচনে। দিশোবিলোকয়ন্ পার্শ্বে তমদ্রাক্ষীদবস্থিতং ॥ ৭ ॥

স তাবভস্য রুচ্যস্য দৃষ্টিপাতেন ভারত। দেহজেনাগ্নিনা দন্ধো ভস্মসাদভবৎ ক্ষণাৎ ॥ ৮ ॥

শ্রীপরশ্রামী।

তং শয়ানমচুত্যাং মত্বা অতাড়য়দিতি ॥ ৭ ॥

তস্ত ক্রুদ্ধস্ত দৃষ্টিপাতেন সংদীপ্তো যঃ স্বদেহজোহগ্নিস্তেন ॥ ৮ ॥

বৈষ্ণবভোষণী।

হেতুঃ বক্তুং মহদেবামুচিতং। যবনস্তাশ্রয়ং যদি ভাগ্যমপ্রতিহতমভিযাতুর্হি সোহয়ং তচ্ছত্রহস্ত গতশ্চাভিযাদিতি শোচন্ প্রতিপত্ত্যা বিরুদ্ধমভিযুক্তপ্রতিপত্তেঃ। নচ যবনস্ত মুক্তিক্রিয়াতিপত্ত্যা শোচনমিত্যমিতি বক্তব্যং তদ্বক্তে রনন্তরং ভাবিহাং তচ্চ যেচ প্রলম্ব ধর দূর কেশরিতে মল্লভ কংস যবনা ইত্যাদৌ দ্বিতীয়ক্কাভিধানং। নচ প্রসিদ্ধান্তভহানিমায়েণ তৎপ্রাপ্তিযোগ্যতা বক্তব্যং যংপাদপাংস্তু র্বজ্ঞস্য কৃচ্ছতো ধৃত্যভিরিত্যাদ্রাসন্নতত্বাং। ভক্ত্যাহমেকয়া গ্রাহ ইতি লক্ষণসাধনান্তর স্বপ্রতিপন্নত্বাচ্চ। তস্মাদপরে হতপাপানো ব্যজ্ঞনৈরিত্যত্র হতপাপা তয়া যথা সমন্তেন তটহেন প্রতিপক্ষেণ ভাবেন রহিতায়াং পরমভক্তাবেব পর্যাবসানং তথাহ্যাপ্যহতা শুভতয়া স্তবিক্রম ভাব এব পর্যাবসিতিরিতীর্থমেব সাক্ষাৎ তৎ প্রাপ্ত্যভাবে হেতুতা গমাতে। যথা ব্রজেশ্বরী পশ্চাক্ষাবস্তী তং পরাদ্রবস্তমপি প্রাপ্তবতোব তথা সোহপ্যয়ং কথং প্রাপ্তাদিত্যভিপ্রায়াৎ ॥

ভগবান্ সর্বজ্ঞঃ গিরিগুহাস্তঃশায়ি মূঢ়কুন্দস্ত প্রভাবং ভক্তিক জ্ঞানদ্বিত্যর্থঃ। প্রাবিশদিতি প্রবিষ্ট মূঢ়কুন্দস্ত শিরঃ প্রদেশেহতিষ্ঠদিতি জ্ঞেয়ং। তথাচ শ্রীহরিবংশে। শিরঃ স্থানেতু রাজর্ষে মূঢ়কুন্দস্য কেশবঃ। সন্দর্শনপথং মুক্তা তসৌ বুদ্ধিমতাং বর ইতি। কালযবনস্য তত্রাবকাশায় প্রথমন্তঃ স্বগোপনায় চেতি ভাবঃ। অন্যমেব দৃশে নতু তজ্জৈব স্থিতং ভগবন্তং ॥ ৬ ॥

নমু বিতর্কেহচ্যুতমিতি অতোহন্যত্র শ্রীভগবৎপ্রায়ণস্য তেনামননাভিপ্রায়েণ। নহ্যহুগম্যমানঃ সদাঃ কথং তথা স্পাদিতি বিচারযোগ্যোপাসৌ দৃষ্ট চতুর্ভুজাদিক্রুপাদত্যস্তবিলক্ষণরূপং নরং দৃষ্টাপাচুতং কথমমনাত তত্রাহ মূঢ়ঃ শুভা তমসা ব্যাপ্তা ক্রোধাদিনাচ হততত্ত্বিচার ইত্যর্থঃ ॥

চিরমিতি বৈবস্বতমবস্তরাদ্যচতুষ্টয়ে ত্রেতায়াং জাতস্ত তস্ত সাত্বজ্যো দেবসাহায্যাৎ। শনৈরিতি বলান্নিত্রাত্তেন যুগী ব্যাপ্তত্বাৎ ॥ ৭ ॥

যাবদদ্রাক্ষীত্বাদেবেতি দাহসা দর্শন সমকালতোক্তা। ক্ষণাদিতি চ ভস্মসাদভবনে শীঘ্রতা। ভারতেতি মহাবংশজাতেন ভারতেতি

ক্রমদন্দর্ভঃ।

মূঢ়ঃ হতবিচারঃ ॥ ৭—১৩ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

তস্ত ক্রুদ্ধস্ত দৃষ্টিপাতেন সংদীপ্তো যঃ স্বদেহজোহগ্নি স্তেনেতি তথৈব তদ্ব্যর্থপ্রার্থনাতদ্বদানাত। তথাচ হরিবংশে। প্রস্তুপ্তং বোধয়েতাহার কর্ম ক্ষয় হয় নাই স্ততরাং শ্রীকৃষ্ণকে প্রাপ্ত হইল না। কিন্তু ভগবান্ ঐ রূপ অধিক্ষিপ্ত হইয়াও দণ্ডায়মান হইলেন না, গিরিগহ্বরে প্রবেশ করিলেন। তদনন্তর যবনও গহ্বর মধ্যে প্রবিষ্ট হইল এবং ইতস্ততঃ অন্বেষণ করিয়া অন্য এক মনুষ্যকে তথায় শয়ান দেখিতে পাইল ॥ ৬ ॥

দেখিয়া মনে হইল এই ব্যক্তিই বাসুদেব, আমাকে এত দূর আনিয়া এখানে সাধুর ন্যায় শয়ন করিতেছে, এই প্রকার অনুমান করিয়া সেই মূঢ় শয়ান সেই পুরুষকে অচ্যুত জ্ঞানে পদ দ্বারা প্রহার করিল। হে রাজন্! সেই ব্যক্তি চিরকালাবধি শয়ন করিয়াছিল পদাঘাতে উত্তীর্ণ হইয়া আস্ত্র নেত্রদ্বয় উন্মীলন পূর্বক চারিদিকে দৃষ্টিপাত করিল, তাহাতে দৃষ্ট হইল, পার্শ্বে ঐ যবন অবস্থিত আছে ॥ ৭ ॥

হে ভারত! সেই পুরুষ নিদ্রাভঙ্গে অতিশয় ক্রুদ্ধ হইয়াছিল, তাহার দৃষ্টিপাত মাত্রে স্বদেহজ অনল উদ্দীপ্ত হইয়া উঠিল, তাহাতে যবন ক্ষণমাত্রে ভস্মসাৎ হইয়া গেল ॥ ৮ ॥

শ্রীপরীক্ষিত্বাচ ॥

কোনাং স পুমান্ ব্রহ্মন্ কস্য কিং বীৰ্য্য এব বা । কস্মাদ্গুহাগতঃ শিশ্বে কিং তেজো যবনর্দিনঃ ॥৯॥

শ্রীবাদরায়ণিরুবাচ ॥

স ইক্ষাকুকুলে জাতো মাক্ষাত্তনয়ো মহান্ । মুচুকুন্দ ইতি খ্যাতো ব্রহ্মণ্যঃ সত্যসঙ্গরঃ ।

স যাচিতঃ সুরগণৈরিন্দ্রাদৈর্যাত্নরক্ষণে । অসুরেভ্যঃ পরিত্রস্তৈস্তদ্রক্ষাং সৌহকরোচ্চিরং ॥ ১০ ॥

লব্ধ্বা গুহং তে স্বঃপালং মুচুকুন্দমথাক্রবন্ । রাজন বিরমতাং কৃচ্ছাদ্ভবানঃ পরিপালনাং ॥ ১১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

যবনমর্দয়তি হিনস্তীতি তথা সঃ কস্ত বংশঃ কিস্বীৰ্য্যঃ কীদৃক্ প্রভাববান্ কিং তেজঃ কস্য বীৰ্য্যং পুত্র ইত্যর্থঃ । শিশ্বে অশয়িষ্ট ॥৯॥

সদ্যঃ সঙ্গরো যুদ্ধং প্রতিজ্ঞা বা যস্য সঃ ॥ ১০ ॥

গুহং কার্ত্তিকেয়ঃ স্বঃ পালং স্বর্গপালকং সেনাত্মং ॥ ১১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

মহাবংশানাং তাদৃশপ্রভাবে কিমপাশ্চর্য্যং ন সম্ভবামিতি । অতন্তস্যোতি তস্ত মহাপুরুষস্ত ক্রোধদৃষ্ট্যাগ্নিনৈব দগ্নঃ দেবাদি বর
স্ত পলক্ষণমিতি শ্রীবাদরায়ণেমতং । অতএব স নাক্র প্রস্তুয়তে । স্বপন্তং যো গুহামধ্যে ইত্যোতদগ্রে পদ্যন্ত বিগীতমসংলগ্নক ।
শ্রীপরশর বৈশম্পায়ন-মতেতু বরাদেব তং । তথাচ শ্রীবিষ্ণুপুরাণে । প্রোক্তশ্চ দেবৈঃ সংস্পৃগুঃ যন্তামুখাপয়িষ্যতি । দেহজেনাগ্নিনা
সদ্যঃ সতু ভস্মীভবিষ্যতীতি । শ্রীহরিবংশে চ দেবেষু তং প্রার্থনে । প্রস্পৃগুঃ বোধয়েদেবা মাং তং দহেয়মহং সুরাঃ । চক্ষুষা ক্রোধ-
দীপ্তেন এবমাহ পুনঃ পুনঃ । এবমস্থিতি তং শক্র উবাচ ত্রিদশৈঃ সহৈতি । অনেন স্বনিদ্রাপ্রার্থনমিদং ভগবদর্শনং যাবদুবিষ্যতি
তাবন্ম নিদ্রেব সমীচীনা নতু জাগরণমিত্যভিপ্রায়েণ জাগরণহেতু দাহ প্রার্থনা চ পূর্ববদসুখনাশনার্থমসৌ ভক্তোহপি মাং ন জাগর-
য়েদিত্যভিপ্রায়েণ ॥ ৮ ॥

কো নাম কিং নামেত্যর্থঃ যদ্বা নাম প্রাকান্ত্রে কঃ কেন জাত্যাদিনা প্রসিদ্ধঃ কিং নাম কিং জাতিশ্চেত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

মহান্ মহাভাগবতঃ ॥

আত্মরক্ষণে নিমিত্তে যাচিতশ্চিরং কতিচিচ্চতুষৃগাণি ॥ ১০ ॥

অথ কাং স্মোন কৃচ্ছাদুঃখৈকরূপাং ॥ ১১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

দেবাঃমাং তং দহেয়মহং সুরাঃ । চক্ষুষা ক্রোধদীপ্তেন এবমাহ পুনঃ পুনরिति । অত্র নিদ্রাপ্রার্থনমিদং বুদ্ধগর্গোক্ত কৃষ্ণদর্শনং যাব-
দুবিষ্যতি তাবন্নিদ্রেব মম সুখায় নতু জাগরঃ । তদর্শনসমুৎকণ্ঠস্ত মম বহুতর চতুষৃগাবচ্ছিন্নঃ কালো জাগরেণ যাপয়িতুমশক্যঃ নিদ্র-
য়াতু তাবানপি কালঃ ক্ষণপ্রায় এব ভবিষ্যতি ইত্যভিপ্রায়েণ । ক্রোধকরণকদাহপ্রার্থনং তু শক্রং ভীষয়িতুমেবাশ্রুতং । অবৈরিষ্যত
নার্থং পুনরপি তং শক্রোজাগরয়েদিত্যভিপ্রায়েণ । ততশ্চ তদ্বরো বিষ্ণুপুরাণে যথা প্রোক্তশ্চ দেবৈঃ সংস্পৃগুঃ যন্তামুখাপয়িষ্যতি । দেহ-
জেনাগ্নিনা সদ্যঃ সতু ভস্মী ভবিষ্যতীতি ॥ ৮ ॥

কস্ত বংশঃ কিং বীৰ্য্যঃ কিং প্রভাবঃ কিং তেজঃ কস্য বীৰ্য্যং কস্ত পুত্র ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥

গুহং কার্ত্তিকেয়ঃ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্ ! যিনি যবনকে ভস্মীভূত করিলেন তিনি কে, কাহার
বংশোদ্ভব, তাঁহার প্রভাব কীদৃশ, বীৰ্য্য কিরূপ, কেন গিরি গহ্বরে গিয়া শয়ন করিয়াছিলেন ? ॥ ৯ ॥

শুকদেব কহিলেন তিনি ইক্ষাকুকুলে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন, তিনি মাক্ষাতার পুত্র, ব্রহ্মণ্য ও
সত্যপ্রতিজ্ঞ, তাঁহার নাম মুচুকুন্দ । ইন্দ্রাদি সুরগণ অসুরদের হইতে ভীত হইয়া আত্মরক্ষার্থ তাঁহার
নিকট যাচঞা করিয়াছিলেন, তাহাতে তিনি চিরকাল দেবতাদিগকে রক্ষা করেন ॥ ১০ ॥

পরন্তু দেবতারা পরে কার্ত্তিকেয়কে স্বর্গপালক সেনানী পাইয়া মুচুকুন্দকে বলিলেন রাজন্ !
আমাদিগের পরিরক্ষণ নিমিত্ত তোমার বড় কষ্ট হইতেছে, এই ক্লেশ হইতে বিরাম কর ॥ ১১ ॥

নরলোকং পরিত্যজ্য রাজ্যঞ্চ হতকণ্টকং । অস্মান্ পালয়তো বীর কামান্তে সর্ব উজ্জ্বিতাঃ ॥১২
 স্ত্যতামহিম্যো ভবতো জ্ঞাতয়োহমাত্যমস্ত্রিণঃ । প্রজাশ্চ তুল্যকালীনা নাধুনা সন্তি কালিতাঃ ॥১৩
 কালো বলীয়ান্ বলিনাং ভগবানীশ্বরোহব্যয়ঃ । প্রজাঃ কালয়তে ক্রীড়ন্ পশুপালো যথা পশূন্ ॥১৪
 বরং বৃণীষ ভদ্রং তে ঋতে কৈবল্যমদ্য নঃ । এক এবেশ্বরস্তস্য ভগবান্ বিষ্ণুরব্যয়ঃ ॥ ১৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

উজ্জ্বিতা স্ত্যক্তা গতা ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

কিঞ্চ স্ত্যতা ইতি তুল্য কালীনাঃ তৎসমান কালীনাঃ কালিতাঃ বিচালিতাঃ ॥ ১৩ ॥

মৎ প্রজাঃ কোহন্যাঃ কালয়েদিতি চৈদত আহঃ কাল ইতি কালয়তে ইত্যন্ততশ্চালয়তি পশুপালো গবাদিরক্ষকঃ ॥ ১৪ ॥

তস্ত কৈবল্যস্ত ॥ ১৫ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

কামা বিষয়াঃ রাজ্যক্ষেতি পাঠে রাজ্যং নীতি কচিৎ ॥ ১২ ॥

অমাত্যাঃ পার্শ্বদা মস্ত্রিণ স্ত্রিণশ্চেষ্ট তুল্যকালীনা ইত্যত্র তুল্যকালীনা ইতি কচিৎ ॥ ১৩ ॥

ভগবানিতি শ্রীনারায়ণশক্তিধ্বেন তদভেদাৎ অতএবেশ্বরো নিয়ন্তা । নব্যেতীত্যব্যয়ঃ অনাদ্যস্ত প্রবাহঃ । কালয়তেহন্যত্র নয়তি ।
 নমু কিমর্থং তত্রাহ ক্রীড়ন্ তাদৃশ্বেত তস্ত ক্রীড়েত্যর্থঃ । ইতি তস্য বলীয়স্বাতিশয়োদর্শিতঃ । পশুপাল ইতি তেষু তস্ত স্বাচ্ছন্দ্যে
 দৃষ্টান্তঃ ॥ ১৪ ॥

ভদ্রং ত ইতি সামান্যত স্তাবন্মঙ্গলং তব ভূয়াং বিশেষতস্ত বরং বৃণীষেত্যর্থঃ । কৈবল্যং সংসারনিবৃত্তিপূর্বকং পরমপদপ্রাপ্তিঃ ।
 বিষ্ণুরৈবৈক ঈশ্বরঃ প্রদানসমর্থঃ । তত্র হেতু ভগবান্ সর্বশক্তিযুক্তঃ । অসংখ্যোভ্যস্তদাদিদানেপ্যব্যয়ঃ । নত্বমদাদিবদঙ্গশক্তিঃ
 তপ আদি ব্যয়েন সব্যয়ো বা ॥ ১৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কাল ইতি ভগবান্ নারায়ণশক্তিধ্বেন তদভেদাৎ কৈবল্যং সংসারনিবৃত্তিপূর্বকপরমপদপ্রাপ্তিঃ ॥ ১৪—১৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

কালিতাশ্চালিতাঃ ॥ ১৩ ॥

কেন কালিতা ইত্যত আহঃ কাল ইতি ॥ ১৪ ॥

তস্ত কৈবল্যস্ত দাতেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

অপর হে বীর ! তুমি নরলোক পরিত্যাগ করিয়া এবং নিষ্কণ্টক রাজ্য বিসর্জন দিয়া আমাদের পালন করিতেছ তাহাতে তোমার সকল কামই পরিত্যক্ত হইয়াছে ॥ ১২ ॥

আমাদের বোধ হয় তোমার পুত্র, কলত্র, জ্ঞাতি, অমাত্য, মন্ত্রী অথবা প্রজা এক্ষণে কেহই নাই, তাহারা তোমার সমান কালীন, কাল বশতঃ এত দিন বিচলিত হইয়া থাকিবে ॥ ১৩ ॥

কাল বলবানদিগের মধ্যেও বলবান্, কালই ভগবান্ ঈশ্বর, যেমন পশুরক্ষক পশুদিগকে সঞ্চালন করে, তেমনি ঐ কাল ক্রীড়া করত সকল প্রজাকে সঞ্চালন করিয়া থাকে ॥ ১৪ ॥

অতএব তোমার মঙ্গল হউক, আমরা তোমার প্রতি যথেষ্ট তুষ্ট হইয়াছি, বর প্রার্থনা কর, মুক্তি ব্যতিরেকে যাহা চাহিবে তাহাই দিব, হে রাজন্ ! আমাদের মুক্তি দানে সামর্থ্য নাই । এক অব্যয় ভগবান্ বিষ্ণুই মোক্ষের প্রভু, তিনিই মুক্তি দিতে পারেন ॥ ১৫ ॥

এবমুক্তঃ স বৈ দেবানভিবন্দ্য মহাযশাঃ । অশয়িক্তে গুহাবিক্টো নিদ্রয়া দেবদত্তয়া ।
 যবনে ভস্মসান্নীতে ভগবান্ সাত্ত্বতর্ষভঃ । আত্মানং দর্শয়ামাস মুচুকুন্দায় ধীমতে ।
 তমালোক্য ঘনশ্যামং পীতকৌশেয় বাসসং । শ্রীবৎসবক্ষসং ভ্রাজৎ কৌস্তভেন বিরাজিতং ।
 চতুর্ভূজং রোচমানং বৈজয়ন্ত্যাচ মালয়া । চারু প্রসন্নবদনং ক্ষুরম্মকরকুণ্ডলং ।
 প্রেক্ষণীয়ং নৃলোকস্য সানুরাগস্মিতেক্ষণং । অপীব্যবয়সং মত্তমৃগেন্দ্রোদারবিক্রমং ॥ ১৬ ॥
 পর্যাপৃচ্ছমহাবুদ্ধিস্তেজসা তস্ত ধর্মিতঃ । শঙ্কিতঃ শনকৈ রাজা দুর্দ্ধর্মিমিব তেজসা ॥ ১৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

গুহায়াং প্রবিষ্টঃ শেতে অ ॥ ১৬ ॥

ধর্মিতঃ অভিজুতঃ । দুর্দ্ধর্মমধুষাং ॥ ১৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

মহাযশাঃ ইত্যস্তায়াং ভাবঃ শ্রীবিষ্ণুরৈবকঃ কৈবলামাতা চেত্তহে তৈরন্তরী কিং প্রকৃত্যন্তা দর্শনমপ্যযোগ্যং অতন্তদর্শনং বাবৎ
 তৎপ্রিয়তম শ্রীমথুরাস্তিকে বিবিঞ্জে বৃণ্ডমেবাহামিতি নিদ্রায়া এব বরণাৎ । সর্বতো মহাযশো বিততানিতি এবং দেবৈরপি তদনুমোদ-
 নাধরতেন দত্তয়া তচ্ছয়নগুহাতু শ্রীমথুরামণ্ডলস্ত দক্ষিণসীমায়াং ধবলপুরগিরিমধ্যে লোকপ্রসিদ্ধা । যাতু মথুরাপরিক্রমপ্রসঙ্গে শ্রীবরাহ-
 দেবেন পূর্যাস্তরেবোক্তা সা তদনুকরি দেবালয় এব জ্ঞেয়ঃ শ্রীবিশোদালয়বদিগরিগহ্বর ইতি বক্ষ্যমাণাং ॥

ধীমতে তদ্বৈকৈকনিষ্ঠবাৎ প্রশস্তবুদ্ধয়ে ॥

তৎসৌন্দর্য্য বিশেষাকৃষ্টে চিত্তঃ পুনর্মুচুকুন্দভাগ্যপ্রশংসাগর্ভং বর্ণয়তি তমিতি চতুষ্কেণ ভ্রাজতা তদ্বক্ষ্যলক্ষ্যকাণ্ডবিশেষেণ কৌস্তভেন
 বিরাজিতং বিশকো ভূষণান্তরাপেক্ষয়া পূর্যোক্তা পদ্মমালৈব পাদলম্বিতেন বনমালাতি পূর্যঃ নির্দিষ্টা সংপ্রত্যাস্মিন্ গর্গোপদেশানুসারেণ
 বৈজয়ন্তী তয়া ক্ষুরদ্বিতী জ্ঞেয়া । ইয়ন্ত পঞ্চবর্ণ পুষ্পা ইতি সর্বতন্তুত্বধ্বনাং ভগবদনন্তরূপত্বং ব্যঞ্জিতং । অপীব্যং স্তম্ভরতরং বয়ো
 নবযৌবনরূপং যস্য তং ॥ ১৬ ॥

রাজা তস্ত তেজসা ধর্মিতঃ সন্ শনকৈঃ পর্যাপৃচ্ছৎ । যতো মহাবুদ্ধিরিতি শ্রীভগবদ্বশেন নারায়ণো মাং ভ্রময়তি মদ্বিধ ধর্মক
 প্রভাবদ্বাভাবাদন্তমোতি বিচারসমর্থপ্রজ্ঞ ইত্যর্থঃ । অতএব শঙ্কিতঃ ক্রমশঃ খণ্ডনায় প্রথমং নানা বিতর্কঃ কৃতবানিত্যর্থঃ । শনকৈ-
 রিত্যত্র হেতুস্তেজসা হেতুনা দুর্দ্ধর্মঃ প্রশ্নবিষয়মপি কর্তব্যং দুঃশকং তমিতি শেষঃ । ইবেতি বাক্যালঙ্কারে । তথাপি পরি সর্বতো
 ভাবেনৈতি মহাবুদ্ধিভাদেবেতি ভাবঃ । মহাবুদ্ধ্যত্র প্রহ্লাদস্যোব ভক্তিবলং জ্ঞেয়ং ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শঙ্কিতঃ ক্রমশঃ খণ্ডনায় প্রথমং নানাবিতর্কঃ কৃতবানিত্যর্থঃ ॥ ১৭—২২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অপস্তমিতি পদ্যং ন সর্বসম্মতং ॥ ১৬ ॥

শঙ্কিতঃ কিময়মীশ্বর এবৈতাগতশঙ্কঃ । দুর্দ্ধর্মমধুষাং । ইবেতি বাক্যালঙ্কারে ॥ ১৭ ॥

হে রাজন্ ! এই প্রকার উক্ত হইয়া সেই মহাযশাঃ মুচুকুন্দ দেবতাদিগের বন্দনা করেন, পরে
 গুহাগত হইয়া দেবতাদের প্রদত্ত নিদ্রাবশে সেই স্থানেই শয়ন করিয়াছিলেন, যবন ভস্মতা প্রাপ্ত
 হইলে সাত্ত্বতর্ষেষ্ঠ ভগবান্ সেই মহাবুদ্ধি মুচুকুন্দকে আত্মরূপ দেখাইলেন । হে মহারাজ ! শ্রীকৃ-
 ষ্ণের কলেবর জলদবৎ শ্যাম বর্ণ, পরিধান পীতকৌশেয় বসন, বক্ষঃস্থলে শ্রীবৎস, গলদেশ দেদীপ্যমান
 কৌস্তভে বিরাজিত, আর স্বয়ং চতুর্ভূজ এবং বৈজয়ন্তী মালা দ্বারা পরম শোভা পাইতে ছিলেন, অপর
 তাঁহার বদন মনোহর ও সুপ্রসন্ন, কর্ণে মকর কুণ্ডল দেদীপ্যমান । অতএব মনুষ্যদিগের দর্শনীয়, আর
 তাঁহার ঈক্ষণ সানুরাগ ও সন্মিত । বয়স নবীন, কিন্তু বিক্রম মৃগেন্দ্র তুল্য । তাঁহার দর্শন পাইয়া ॥ ১৬ ॥

তদীয় তেজে অভিভূত হওত মহাবুদ্ধি মুচুকুন্দ রাজা প্রথমতঃ শঙ্কিত হইলেন, যথা—ইনি তেজো
 দ্বারা দুর্দ্ধর্ম না কি ? । পরে ক্রমে জিজ্ঞাসা আরম্ভ করিলেন ॥ ১৭ ॥

শ্রীমুচুকুন্দ উবাচ ॥

কো ভবানিহ সংপ্রাপ্তো বিপিনে গিরিগহ্বরে । পদ্ম্যাং পদ্মপলাশাভ্যাং বিচরন্ত্যকণ্টকে ॥ ১৮ ॥

কিং স্থিতৈজস্বিনাং তেজো ভগবান্ বা বিভাবন্তঃ ।

সূর্য্যঃ সোমো মহেন্দ্রো বা লোকপালোহপরোহপি বা ॥ ১৯ ॥

মন্যে হ্যং দেবদেবানাং ত্রয়াণাং পুরুষৰ্ঘভং । যদ্বাধসে গুহাধ্বান্তং প্রদীপপ্রভয়া যথা ।

শ্রীধরস্বামী ।

বিপিনে অরণ্যে তত্রাপি গিরেগহ্বরে ছপ্ৰবেশস্থানে তত্রাপি উকণ্টকে অত্র সংপ্রাপ্ত ইতি তত্রাপি পদ্মেত্যাदि মোজ্যাং পদ্ম-
পলাশসদৃশাভ্যাং পদ্ম্যাং বিচরসীতি ॥ ১৮ ॥

তেজো মূর্ত্তিঃ প্রভাবো দীপ্তির্কা ॥ ১৯ ॥

সৰ্কাত্রাপরিতোষাদাহ মন্ত্র ইতি পুরুষৰ্ঘভং শ্রীবিষ্ণুং গুহাধ্বান্তং অন্তস্তমঃ ॥ ২০ ॥

বৈষ্ণবতোষনী ।

শঙ্কামেবাহ ক ইত্যাদি দ্বাভ্যাং তৈর্ব্যাখ্যাতঞ্চ । তত্রোকণ্টক ইত্যনন্তরং সংপ্রাপ্ত ইতি । তত্রাপি পদ্মেত্যাदि যোজ্যাং । পদ্ম্যা-
মিত্যাदिনা স্নেহো ব্যঞ্জিতঃ প্রভাবশ্চ তর্কিতঃ ॥ ১৮ ॥

স্থিং বিতর্কে । কিং তেজস্বিনামখিলানাং পুঞ্জীভূতং তেজঃ অপি তু নেতব্যঃ । তদপেক্ষয়া তাবতোহপ্যল্পপ্রমাণত্বাদিত্যি ভাবঃ । এব-
মুত্তরত্রাপি অত্র টীকায়াং তেজো মূর্ত্তিরিতি তেজোরূপা মূর্ত্তিরিত্যর্থঃ । প্রভাবো দীপ্তির্কা ইতি তচ্চ তেজঃ প্রভাব উচ্যতে দীপ্তির্কে-
ত্যর্থঃ । তেজঃ শব্দোহি ন মূর্ত্তিবাচী তেজো বলে চ দীপ্তৌ চ তেজো ধাম্নি পরাক্রমে । প্রভাবেরতসোশ্চেত্যোতাবস্ত এবার্থা বিশ্ব-
প্রকাশাদৌ দর্শিতাঃ । মূর্ত্তিরিত্যত্র মূর্ত্ত ইতি নিষ্ঠাস্থো বা পাঠঃ । তত্র প্রভাব দীপ্তাভ্যাং প্রত্যেকমধ্বয় ইতি । মহাভূত তেজোহংশরূপং
তত্তেজোহপি কিয়দিত্যাহ ভগবান্ ভগবদ্বিত্তিরূপো মহাভূততেজোহধিষ্ঠাত্তরূপো দেবো বিভাবন্তুরপি নেতব্যঃ ত্রয়ী তনুত্বেন ততো-
হপি মহিষ্ঠমন্ত্রত্বিতর্ক্য তমপ্যল্পপ্রমাণত্বেন খণ্ডয়তি সূর্য্য ইতি । তেষামতাপহারকত্বমনাফ্লাদকত্বং চাশঙ্ক্য চন্দ্রং বিতর্ক্য তমপি যথা
খণ্ডয়তি মহেন্দ্র স্তমঃ সৰ্গদেবানামধিপোহপি ততোহন্যাত্রাত্তমনা স্বয়ং লোকেতি বা শব্দঃ কটাক্ষে ॥ ১৯ ॥

তেভ্য উর্দ্ধমপি বিবিচ্যাহ মন্যে ইতি ত্রয়াণাং মধ্যে পুরুষৰ্ঘভং বিষ্ণুত্বমারভ্য মহাভগবন্তা পর্য্যন্ত বৈভবত্বাং । সৰ্গপুরুষশ্রেষ্ঠো
যন্তঃ । গুহরো বীহাভাস্তরয়োঃ গিরিকন্দর হ্রদ্রপয়োস্তমঃ যথা স্বঃ ধ্বান্তঃ হ্রঃখঞ্চ প্রভয়া তেজসা । প্রদীপ ইবেতি শব্দং সৰ্কাশু-
ভূতত্বেন দৃষ্টান্তিতং নতু যোগ্যত্বেন ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

পদ্মপলাশতুল্যাভ্যাং পদ্ম্যাং ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

গুহরো গিরিকন্দর মদন্তঃকরণয়ো ধ্বান্তং তম স্তম্ভাক্রকারমবিদ্যাঞ্চ প্রদীপো মণিময়ঃ জ্ঞানময়শ্চ ॥

স্তম্ভতামিতি বহুবচনেন স্বগৌরবপ্রখ্যাপনং তৎপ্রতিবচনপ্রবণার্থমেব স্বস্ত নিকৃষ্টত্বে প্রত্যুত্তরানর্হত্বাং ॥ ২০ ॥

মুচুকুন্দ কহিলেন, অরণ্য মধ্যে ছপ্ৰবেশ স্থান গিরিগহ্বরে, এ স্থানেও গুরুতর কণ্টক, এখানে
আপনি কেন আসিয়াছিলেন ও আসিয়াও এক স্থানে স্থির হইয়া নাই, পদ্মপলাশ সদৃশ পদদ্বয় দ্বারা
চারিদিকে ভ্রমণ করিতেছেন ॥ ১৮ ॥

আপনি কে ? আপনি বুঝি তেজস্বিদিগের তেজ, অথবা ভগবান্ বিভাবন্ত, কিম্বা সূর্য্য, চন্দ্র,
মহেন্দ্র, কি লোকপাল অথবা অন্য বুঝি কেহ ? ॥ ১৯ ॥

আমার বোধ হইতেছে আপনি তিন জন দেবদেবের মধ্যে শ্রেষ্ঠ সাক্ষাৎ বিষ্ণু, যে হেতু যেমন
প্রদীপ স্বীয় প্রভা দ্বারা অন্ধকার বিনষ্ট করে তেমনি আপনি স্বীয় প্রভা দ্বারা অত্রস্থ তমঃ বিনষ্ট
করিতেছেন । হে নরপুঙ্গব ! আপনার যথার্থ বিবরণ শ্রবণ করিতে আমাদের অতিশয় অভিলাষ

শুশ্রূষতামব্যলীকমস্মাকং নরপুঙ্গব । স্বজন্মকৰ্ম্ম গোত্রং বা কথ্যতাং যদি রোচতে ॥ ২০ ॥
 বয়স্ত্ব ইহ বিখ্যাতা ঐক্ষ্বাকাঃ ক্ষত্রবন্ধবঃ । মুচুকুন্দ ইতি খ্যাতো যৌবনাস্বাজ্জঃ প্রভো ।
 চিরপ্রজাগরশ্রান্তো নিদ্রাপহতেন্দ্রিয়ঃ । শয়েহস্মিন্ বিজনে কামং কেনাপ্যুত্থাপিতোহধুনা ।
 মোহপি ভস্মীকৃতো নুনমাত্মীয়েনৈব পাপুনা । অনন্তরং ভবান্ শ্রীমল্লকিতোহমিত্রশাসনঃ ।
 তেজসা তেহবিষহেণ ভুরি প্রক্টুং ন শকুমঃ । হতৌজসো মহাভাগ মাননীয়োহসি দেহিনাং ।

ঐশ্বর্যস্বামী ।

বয়স্বিত্তি বংশাভিপ্রায়েণ বহুবচনং । তেজঃ মুচুকুন্দ ইতি প্রোক্ত ইতি যুবনাস্থো মাক্সাতুঃ পিতা ॥ ২১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

নরপুঙ্গবেতি ভূমিস্পর্শাদি মহুযলীলাভিপ্রায়েণ অতএবাবলীকং নিজপ্রিয়ং স্বজন্মাদি শুশ্রূষতামস্মাকং সকাশে কথ্যতাং ভবতেতি
 শেষঃ । তদ্বৃদ্ধিঃ কৰ্ম্মণি প্রয়োগশ্চ গৌরবেণ । ব্যলীকমপ্রিয়াকার্য্যবৈলক্ষ্যেণীতি বিশ্বঃ । গোত্রং নাম । যদা অবলীকং নিষ্কপটং
 কথ্যতামিত্যর্থঃ । বা সমুচ্চয়ে যদা বিকস্লে । গৃহস্থেপ্যেকস্তরমপি কথ্যতামিত্যর্থঃ । যদি রোচত ইতি বিনয়োক্তিঃ ॥ ২০ ॥

অহো মহত্তমস্য জন্মাদিপ্রশ্নে নীচকস্ত কা শক্তিঃ কথয়া তেন নীচে তৎকথ্যতাং অত আশ্বয়নঃ সমর্পণার্থমাশ্বয়ন এব জন্মাদিকং
 কথয়েৎ তৎপ্রসঙ্গাদসৌ স্বয়মপি তৎকথয়েচ্চ । যতো নরলীল ইতি গুঢ়াভিপ্রায়েণাহ বয়মিতি তু শব্দো নিজাশ্রিতা গননাভিন্নোপক্রমে
 ঐক্ষ্বাকাঃ ইক্ষ্বাকব ইত্যর্থঃ ক্ষত্রবন্ধবঃ নীচক্ষত্রিয়া ইত্যপি বিনয়াভাবাৎ ॥

এবং জন্ম নামচ কথয়িত্বা বিনয়াদিনা স্বস্তান্তরং ভাবং গোপয়ন্ বাহুং শয়নকারণং কথয়ন্নিজ কৰ্ম্মাহ চিরেতি প্রজাগর কারণা-
 কথনঞ্চ বিনয়াদেব ॥

নুনং বিতর্কে আত্মীয়েনৈবেতি স্বাপরাধঃ পরিকৃতঃ বিনয়শ্চ ব্যঞ্জিতঃ । স্বস্তাপরাধাভাবং পরমভাগ্যদশাং চ ব্যঞ্জয়তি অনন্তর-
 মিতি শ্রীমানিতি শ্রীমন্নিতি বা পাঠঃ । ভগবতৈব নিজশক্ররসৌ বুদ্ধ্যা ঘাতিত ইত্যপি বুদ্ধমিত্যাশয়েনাহ অমিত্রঃ শাস্তি দণ্ডয়তীতি
 তথা সঃ অমিত্রশাতন ইতি পাঠেহপি সএবার্থঃ ॥

তব তেজসা হতং ওজঃ প্রভাবো যেষাং তথা ভূতা বয়ং ভুবি কিমর্থ মত্রাগতোহসি কিস্বাধুনা করিস্বাসি ইত্যাদিকং বহু প্রক্টুং
 ন শকুমঃ । বক্তুমিতি বক্তব্যে হতৌজস্বাদেব ভাবাবরণাশক্তেঃ । প্রক্টুমিত্যুক্তং দ্রষ্টুমিতি পাঠে দ্রষ্টুমিতি কুতো বক্তুং প্রক্টুং
 বেত্যর্থঃ । এতাবত্তু নির্ণীতমিত্যাহ দেহিনাং ব্রহ্মাদীনাং মাননীয়োহসি ইতি তচ্চ যুক্ত মেবেতি সম্বোধয়তি মহল্লোকান্তরং ভাগঃ
 মহাত্ম্যাসমূহো যস্ত হে তথাবিধেতি ভগবদ্বাং সমূহে অণু প্রত্যয়ঃ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তদপি মৌনমালস্য স্বোৎকর্ষমপি ব্যঞ্জয়ন্ স্বং পরিচায়য়তি । বয়স্বিত্তি । ক্ষত্রবন্ধব ইতি স্বস্ত্র নিষ্করোহপি নিরহঙ্কারিষ জ্ঞাপনয়া
 প্রকর্ষএব ॥

অমিত্রশাসনেতি মন্ত্রে মঙ্কারেণ স্বয়ৈব স্বশক্রঘাতিত ইতি ভাবঃ ॥

পরমনিরহঙ্কারিষেহপি মদ্বচন শ্রবণার্থমেব স্বোৎকর্ষমসৌ দ্যোতয়ত্যতোহহমপি পরমনিরহঙ্কারোহপি নিজমুখে নৈবাত্মৈ স্বোৎকর্ষ-
 মভিধাস্যামি যে যথা মাং প্রপদ্যন্তে ইতি মদ্বক্তেরিতি বিমুগ্ধাহ । জন্মেতি ॥

হইতেছে, যদি ইচ্ছা হয় আপনকার জন্ম, কৰ্ম্ম ও গোত্র বলিতে আস্তা হউক ॥ ২০ ॥

হে পুরুষশ্রেষ্ঠ ! আমি ক্ষত্রবন্ধু, ইক্ষ্বাকুলোলুপ, আমার নাম মুচুকুন্দ, যুবনাস্থের পুত্র যে
 মাক্সাতা আমি তাঁহার তনয় । বহুকাল জাগরণ দ্বারা শ্রান্ত হইয়া নিদ্রায় অবশেষেদ্রিয় হইয়া এই নির্জন
 স্থানে শয়ন করিয়াছিলাম, এখনই কোন ব্যক্তি উঠাইল, নিশ্চয় বোধ হইতেছে সে ব্যক্তিও নিজ
 পাপে ভস্মীভূত হইয়াছে । তাঁহার পরেই শ্রীমান্ অমিত্রশাসন আপনি দৃষ্ট হইলেন । আপনার
 তেজঃ অবিষম্ব, তাহাতে আমাদের সামর্থ্য প্রতিহত হইল, এই নিমিত্ত অনেক জিজ্ঞাসা করিতে
 পারি না । হে মহাভাগ ! আপনি দেহিদিগের মাননীয় ॥

এবং সম্ভাষিতো রাজ্ঞা ভগবান্ ভূতভাবনঃ। প্রত্যাহ প্রহসন্ বাণ্যা মেঘনাদগভীরয়া ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

জন্ম কৰ্ম্মাভিধানানি সন্তি মেহঙ্গ সহস্রশঃ। ন শক্যন্তেহনুসংখ্যাতুমনন্তান্ময়াপি হি ॥ ২১ ॥

কচিদ্ভজাংসি বিমমে পার্শ্ববান্যুরুজন্মভিঃ। গুণকৰ্ম্মাভিধানানি ন মে জন্মানি কহি'চিৎ ॥ ২২ ॥

কালত্রয়োপপন্নানি জন্ম কৰ্ম্মাণি মে নৃপ। অনুক্রমন্তো নৈবান্তং গচ্ছন্তি পরমৰ্ষয়ঃ।

তথাপ্যদ্যতনান্যঙ্গ শৃণুয গদতো মম। বিজ্ঞাপিতো বিরঞ্জন পুরাহং ধৰ্ম্মগুণ্ডয়ে।

ভূমে ভঁরায়মাগানামসুরাণাং বধায় চ। অবতীর্ণো যদুকুলে গৃহ আনকছুন্দুভেঃ।

বদন্তি বাসুদেবেতি বসুদেবস্তুতং হি মাং ॥ ২৩ ॥

শ্রীধরস্বামী।

কচিৎ কদাচিৎ। কচিদ্ যদ্যপি রজাংস্যপি বিমমে গণিতবান্। তথাপি ন জন্মানি কৰ্ম্মাণি চ বিমিমীতে ॥ ২২ ॥
জন্মানি কৰ্ম্মাণি চ ॥ ২৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

অনুকম্পয়া ভূতমাত্রং ভাবয়তি পালয়িতুং প্রবৃত্তঃ কিমুত তাদৃশমিতি তথাহি তএব প্রহসন্। মেঘেতি স্বভাবানুবাদঃ ॥
তানিচ সহস্রাণি অনুসংখ্যাতুং সংখ্যাত সদৃশমপি কৰ্ত্তুং অল্প হীনে সহার্থে চ পশ্যাৎ সাদৃশ্যোরহু ইতি বিশ্বঃ। হি নিশ্চিতং ॥ ২১ ॥
বিমমে বিমিমীতে তথাপি মে জন্মানি ন বিমিমীতেত্যর্থঃ। কীদৃশানি গুণৈঃ কৰ্ম্মাভিষ্ঠাভিধানানি নামানি যত্র তাদৃশানি
টীকায়াং জন্মানীতি কৰ্ম্মাণ্যুপলক্ষয়তি উত্তরানুরোধাৎ। নমে জন্মানীত্যয় ইতি তু চিচ্ছুকঃ ॥ ২২ ॥

কালেতি সাক্ষিকং। কালত্রয়ে উপপন্নানি সিদ্ধানি ভূতে বা ভবিষ্যতি বা বর্তমানে বা কানিচিদপীত্যর্থঃ। কৰ্ম্মাণীতি গুণ নামানুপ-
লক্ষণং অনুক্রমন্তঃ ক্রমেণ গণয়ন্তঃ ন গচ্ছন্তি যতো বাচো নিবর্তন্ত ইত্যাদেঃ। এব নিদ্ধারণে পরমৰ্ষয়ঃ বেদান্তা অপি তথাপি ভবদনুরোধে-
নাদ্যতনানি সাম্প্রতানি পরমজরুহাণ্যপি গদতো মম কথয়তো মন্তঃ সকাশাৎ শৃণুযমাত্রং ন তস্তুতঃ পরিমাণতো বা জ্ঞাতুমিচ্ছেত্যর্থঃ ॥

বিজ্ঞাপিত ইতি সাক্ষিকং। ধৰ্ম্মগুণ্ডয়ে সাধুনাং রক্ষণায়ৈত্যর্থঃ আদৌ জন্মাহ অবতীর্ণ ইতি ॥

নামাহ বদন্তীত্যর্ককেন বাসুদেবেতীতি সহ সুপেতি সামান্যঃ সমাসঃ। নহু বসন্তি তত্র ভূতানীত্যাदिना तव नामेदं पूर्वमपि
প্রসিদ্ধমেব সত্যং কিন্তু মধ্যে মধ্যে তিরোভূতেন প্রবৃত্তিবিশেষেণাধুনিকমিব প্রতীয়ত ইত্যাহ বসুদেবস্তুতমিতি। হি প্রসিদ্ধৌ।
শ্রীরামাদিষনেকেষপি তৎপুত্রেষু সংস্রু প্রাধান্তান্মযোব তৎপ্রসিদ্ধিরিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

কালত্রয়োপপন্নানি ভূতো বা ভবিষ্যতি বা বর্তমানে বা কানিচিদপীত্যর্থঃ ॥ ২৩—৩৪ ॥

বিশ্বনাথচক্রবর্তী।

বিমমে কচিৎকণয়ামাস ॥ ২১—২৪ ॥

হে রাজন্! মুচুকুন্দ নরপতি কৰ্ত্তৃক এই প্রকার সম্ভাষিত হইয়া ভূতভাবন ভগবান্ হাস্য করত
মেঘ গভীর বচন দ্বারা নিম্নলিখিত প্রতিবচন দান করিলেন। ভগবান্ কহিলেন রাজন্! আমার জন্ম
কৰ্ম্ম ও নাম সহস্র সহস্র আছে, সে সকল অনন্ত এ প্রযুক্ত আমিও সংখ্যা করিয়া বলিতে পারি না ॥ ২১

রাজন্! কোন ব্যক্তি যদিও পৃথিবীর ধূলি গণনা করিতে সমর্থ হয়, তথাপি বহুজন্মেও কখন
আমার জন্ম ও কৰ্ম্ম সকলের সংখ্যা করিতে সমর্থ হইবে না ॥ ২২ ॥

ভূত, ভবিষ্যৎ, বর্তমান এই কালত্রয়োপপন্ন আমার যে সকল জন্ম ও কৰ্ম্ম, মহর্ষিগণ তাহার অনু-
ক্রমণ করিতে গিয়া অন্ত পান নাই। তথাপি এক্ষণকার জন্ম কৰ্ম্ম সকল বলিতেছি, আমার নিকট শ্রবণ
কর। পূর্বে ধৰ্ম্ম রক্ষা এবং পৃথিবীর ভারস্বরূপ অসুরদিগের বধ নিমিত্ত ব্রহ্মা কৰ্ত্তৃক বিজ্ঞাপিত হইয়া-
ছিলাম এই জন্মই যদুকুলে বসুদেব ভবনে অবতীর্ণ হই। আমি বসুদেবের পুত্র এই কারণে লোকে
আমাকে বাসুদেব বলিয়া থাকে ॥ ২৩ ॥

কালনেমিহৃতঃ কংসঃ প্রলম্বাদ্যাশ্চ সন্দিগ্ধঃ । অয়ঞ্চ যবনো দন্ধো রাজ্যন্তে তিগ্ৰচক্ষুবা ।

সোহহং তবানুগ্রহার্থং গুহ্যমিত্যুপাগতঃ । প্রার্থিতঃ প্রচুরং পূর্বং ত্রয়াহং ভক্তবৎসলঃ ॥ ২৪ ॥

বরান্ ব্রণীষ রাজর্ষে সর্বান্ কামান্ দদাম্যহং । মাং প্রপন্নো জনঃ কশ্চিৎ ন ভূয়োহৃতি শোচিতুং ॥ ২৫ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যুক্তস্তং প্রণম্যাহ মুচুকুন্দো মুদাব্রিতঃ । জ্ঞাত্বা নারায়ণং দেবং গর্গবাক্যমনুস্মরন্ ॥ ২৬ ॥

শ্রীমুচুকুন্দ উবাচ ॥

বিমোহিতোহয়ং জন ঈশ মায়ায়া তদীয়য়া ত্বাং ন ভজত্যনর্থদৃক্ ।

শ্রীধরস্বামী ।

তে তিগ্ৰচক্ষুবা নিমিত্তেন মনৈব দন্ধঃ ॥ ২৪ ॥

অপূর্ণো হইমিতি শোচিতুং যদা অত্র দন্ডেষু বরেষু ক্ষীণেষু যদা শোচতি নৈব মাং প্রপন্নঃ মদন্তবরাণামক্ষয়াদিতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

অষ্টাবিংশতিতমে যুগে ভগবানবতরিষ্যতীতি বুদ্ধগর্গবাক্যমনুস্মরনিত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

স্বভক্তিরেব কেবলং দুর্লভা । কামাস্তুচ্ছা ন বরণযোগ্যা ইত্যশয়েনাভক্তানাং সংসারমষ্টভিঃ প্রপঞ্চয়ন্ স্তোতি বিমোহিত ইতি ।

বৈষ্ণবতোষণী ।

কর্ম্মাহ কালনেমিরিতি ময়েতি শেষঃ ॥

নচ তদ্বননার্থমেবাগতোহস্মি অন্তথাপি তত্ত শকাহং । কিন্তু স্বংকুপার্থমেবেত্যশয়েনাহ স ইতি তাদৃশমাহাত্ম্যোপাহং উপ-
দাক্ষিণ্যেনাগতঃ । উপসামীপ্য দাক্ষিণ্যদোষাখ্যাপনাত্যয়েৎপীতি বিশ্বঃ । প্রচুরং যথাস্তাত্থা প্রকর্ষণে শুদ্ধভাবাদিনার্থিতঃ দ্রষ্টুং
বাচিতো বাঞ্ছিত ইত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

হে রাজর্ষে ইতি রাজ্ঞ ঋষেঃ বোগান্ সর্বানিতি ভাবঃ প্রপন্নঃ শরণাগতোহপি কিং পুন ভক্তিমাংস্তাদৃশ ইত্যর্থঃ । ন ভূয় ইতি
তস্মাতুচ্ছা বরো ন বৃগ্য ইতি তু নিপুণো ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

ইত্যোক্তস্তঃ সন্ গর্গবাক্যমনুস্মরন্তং নারায়ণং দেবং জ্ঞাত্বা মুঠু নিশ্চিত্য মুদাব্রিতঃ প্রণম্য সাষ্টাঙ্গং নম্রাহ ॥ ২৬ ॥

তদীয়য়েতি দুর্লভমভিপ্রোক্তং । অসমিতি এতচ্চ প্রত্যক্ষমেবেত্যর্থঃ । গৃহেষু তেষু তৎসম্যকি পুত্রধনাদিষু চ সজ্জতে আসক্তো

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শোচিতুং নাইতীত্যন্তে দন্ডেষু বরেষু ক্ষীণমাণেষু সংস্র যদা শোচতি নৈব মাং প্রপন্নঃ । মদন্তবরাণামক্ষয়াদিতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

অষ্টাবিংশতি মে যুগে ভগবানবতরিষ্যতি তং স্বং দ্রক্ষ্যামীতি বুদ্ধগর্গবাক্যমনুস্মরনিত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

স্বভক্তিং পরিহার্য কামা বন্ধি যন্তে এষেব তব মায়েত্যশয়েনাহ বিমোহিত ইতি ঘোষিচ্ছ জনঃ পুরুষশ্চ জনো বঞ্চিত ইত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥

আমা কর্তৃক কালনেমি নিহত হইয়াছে এবং প্রলম্ব প্রভৃতি যে সকল দানব সদা সাধুদিগের দ্বেষ
করিত তাহাদিগকেও আমি বিনষ্ট করিয়াছি, রাজন্ ! এই যবনও আমা হইতেই দন্ধ হইল, তোমার
তিগ্ৰচক্ষু নিমিত্ত মাত্র । অতএব আমিই বিষ্ণু, তোমার প্রতি অনুগ্রহ বিতরণ নিমিত্ত এই গিরিগঙ্ঘরে
আসিয়াছি । তুমি পূর্বজন্মে বিস্তর বিনয় করিয়া প্রার্থনা করিয়াছিলে, আমি ভক্তবৎসল অতএব
আসিতে হইল ॥ ২৪ ॥

হে রাজর্ষে ! আমার নিকট বর প্রার্থনা কর, আমি তোমার সকল কামনা পূর্ণ করিব, কেন না
আমার শরণাগত হইয়া কোন লোক ইহলোকে শোক করিতে যোগ্য হয় না ॥ ২৫ ॥

শুকদেব কহিলেন এই সকল কথা শ্রবণে মুচুকুন্দ নরপতি হর্ষান্বিত হইলেন এবং “অষ্টাবিংশ-
যুগে ভগবান্ অবতীর্ণ হইবেন” এই বুদ্ধগর্গবাক্য স্মরণ হওয়াতে ইনি নারায়ণদেব ইহা জানিয়া
প্রণাম ও স্তব করিয়া কহিতে লাগিলেন ॥ ২৬ ॥

প্রভো ! তোমার ভক্তিমাত্র কেবল দুর্লভা, কাম সকল অতি তুচ্ছ, তাহা বরণের যোগ্য নহে এই

সুখায় দুঃখপ্রভবেষু সজ্জতে গৃহেষু যোষিৎ পুরুষশ্চ বঞ্চিতঃ ॥ ২৭ ॥

লব্ধ্বা জনো দুর্লভমত্র মানুযঃ কথঞ্চিদব্যঙ্গমবহ্নতোহনঘ।

পাদারবিন্দং ন ভজত্যসগতি গৃহাক্ষকূপে পতিতো যথা পশুঃ ॥ ২৮ ॥

মমৈষ কালোহজিত নিষ্ফলো গতৌ রাজ্যপ্রিয়োন্নতমদস্ত ভূপতেঃ।

মর্ত্যাত্মবুদ্ধেঃ স্তুতদারকোষভূষাসজ্জমানস্ত দুরন্তচিন্তয়া ॥ ২৯ ॥

শ্রীধরস্বামী।

হে ঈশ যোষিৎ পুরুষশ্চৈতি দ্বিবিধোপায়ঃ জনঃ স্বদীয়য়া মায়ায়া বিমোহিতঃ অতঃ অনর্থদৃক্ ন অর্থঃ পরমার্থসুখং ত্বাং পশুতীতি তথা অতঃ ত্বাং ন ভজতি কিন্তু পরস্পরং বঞ্চিতঃ সন্ সুখেচ্ছয়া দুঃখানামেব প্রভবো যেষু গৃহেষু তেষেব সজ্জত ইতি ॥ ২৭ ॥

কিঞ্চ কামসুখং শূকরাদিষপি সম্ভবতি ভগবদ্ভজনন্ত ন মানুযজন্মব্যতিরেকেণেতি মানুযঃ প্রাপ্য স্বামভজনতিমূঢ় ইত্যাহ লব্ধ্বাতি অত্র কর্মভূমৌ অব্যঙ্গমবিকলাঙ্গঃ কিঞ্চ অসতি বিষয়সুখে মতির্যস্ত সঃ। গৃহমেব অক্ষকূপ স্তম্ভিন্ পতিতঃ যথা পশুস্তৃণ লুকো হক্ষকূপে পততীতি ॥ ২৮ ॥

ন কেবলমনোষামেবঃ রীতিঃ কিন্তু মনাপি তথৈবেত্যাহ মমেতি। মর্ত্যো শরীরে আত্মবুদ্ধির্যস্ত তস্ত মম অতএব স্তুতাদিষাসজ্জমানস্ত ॥ ২৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

ভবতি। নচ সাক্ষাদুঃখেহপি কদাচিৎ নির্কিন্নঃ স্তাং রত্যাদিনা প্রতারণাদিত্যাহ বঞ্চিত ইতি ॥ ২৭ ॥

মানুযঃ মানুযাঃ অনঘ হে যৎকিঞ্চিদভজনেন সর্বদুঃখনিবর্তক কথঞ্চিৎ পূর্বাদৃষ্টেন পাদারবিন্দং স্বদীয়মিতি প্রকরণবলাৎ সাক্ষাদ-
হুক্তিঃ। সম্ভমেণাবহ্নতো ন ভজতি অপ্রয়াসেন তস্য যদ্ভজনং তদপি ন কুরুতে। অভজনে হেতুর্থথা পশুস্তৃণেবাসন্নতঃ বিবেক
রহিতঃ। অতো গৃহাক্ষকূপে পতিতশ্চ ভবতি ॥ ২৮ ॥

মমত্ব ভাবাবিশেষ ইত্যাহ মমেত্যেব বহু যুগলক্ষণঃ নিষ্ফলত্বং হেতুঃ অজিত হে মদ্বিধ বহিমুখাবশীকৃত। ভক্তিবিষয়ে হেতুঃ ভূপতেঃ
সর্বপৃথীশাভিমানিনঃ অতো রাজ্যপ্রিয়োন্নতঃ সংবুদ্ধো মদো যস্য তস্য। যতএব মর্ত্যাত্মবুদ্ধেঃ যত এবচ স্তুতাদিষপ্যাসজ্জমানস্য।
তত্রাপি ইদমদ্য ময়া লব্ধমিত্যাহ্যন্তদুরন্তচিন্তয়াহপরচিন্তনে। যদা দুঃখমন্তে যত্রাস্তয়া তাদৃশ চিন্তয়াহতো ন কেবলং নিষ্ফলত্বং
কিন্তু দুঃখদহমপীতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী।

অহৌ দ্বিত্রবটকমূলোনাঙ্ক শিষ্টাস্তমিঃ বিক্রীণাতীত্যাহ লব্ধ্বাতি অত্র ভারতভূমৌ অব্যঙ্গমবিকলাঙ্গঃ ॥ ২৮ ॥

বমহং নিন্দামি সচাহমেবেত্যাহ মমেতি মর্ত্যো শরীর এব আত্মবুদ্ধি র্যস্ত তস্ত ॥ ২৯ ॥

আশয়ে অভক্ত জনের সংসার আট শ্লোকে বিস্তার করত মুচুকুন্দ কহিলেন, হে ঈশ! স্ত্রী ও পুরুষ
দ্বিবিধ লোকই আপনকার মায়ায় মোহিত, একারণ তাহারা অনর্থ দর্শী অর্থীৎ পরমার্থসুখবাসনায়,
যে সকল গৃহে দুঃখেরই প্রভব, তাহাতে আসক্ত হইয়া পড়ে ॥ ২৭ ॥

অপর কামসুখ শূকরাদি যোনিতেও সম্ভব হয়, কিন্তু আপনকার ভজন মনুষ্য ব্যতিরেকে হইতে
পারে না, অতএব মনুষ্যই প্রাপ্ত হইয়া যাহারা আপনকার ভজন না করে তাহারা অতি মূঢ়, এই
আশয়ে কহিলেন হে অনঘ! যে ব্যক্তি এই কর্মভূমিতে দুর্লভ অবিকলাঙ্গ মানব দেহ কোন ক্রমে
লাভ করিয়া আপনকার পদারবিন্দ ভজন না করে, কেবল অসংবিময় সুখেই স্থিরমতি হইয়া থাকে,
যেমন তৃণলুক পশু অক্ষকূপে পতিত হয়, তাহার ন্যায় সে গৃহরূপ অক্ষকূপে পতিত ॥ ২৮ ॥

হে অজিত! কেবল অন্যের এই রীতি এমত নহে, আমিও ঐ রূপ হইতেছি। দেহেতে আমার
আত্মবুদ্ধি আছে, অতএব দুরন্ত চিন্তা দ্বারা উন্নত মদ হইয়াছি, আমারও কাল বিফলে গত হইল ॥ ২৯ ॥

কলেবরেহস্মিন্ ঘটকুডাসম্মিভে নিরুচমানো নরদেব ইত্যহং ।

বৃত্তো রথেভাষ্পদাত্যনীকশৈর্গাং পর্যটংস্ত্রাগণয়ন্ সুদুর্শদঃ ॥ ৩০ ॥

প্রমত্তমুচ্চৈরিতিকৃত্য চিন্তয়া প্রবুদ্ধলোভং বিষয়েষু লালসং ।

ত্বমপ্রমত্তঃ সহস্রাভিপদ্যসে ক্ষুল্লেলিহানোহহিরিবাখুমন্তকঃ ॥ ৩১ ॥

পুরা রথৈহেমপরিষ্কৃতৈশ্চরন্ মতঙ্গজৈর্বা নরদেবসংজিতঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

উন্নতমদন্তং প্রপঞ্চয়তি কলেবর ইতি ঘটকুডাসদৃশে দৃশ্যে অনাঅনি যত এবং সুদুর্শদ আসং অতো মমৈষ কালো নিষ্কলো গত ইতি ॥ ৩০ ॥

ত্বামগণয়ন্তং ত্বমাক্রামসীত্যাহ প্রমত্তমিতি প্রমত্তমনবহিতং ত্বামন্তকমবিগণয়া দেহাদিঘাসক্তমিতি যাবৎ কুতঃ প্রমত্তঃ ইতিকৃত্য চিন্তয়া এবমেবং করণীয়মিতি মনোরথপরম্পরয়া মনোরথে ভগ্নেহপি বিষয়েষু লালসমুৎসুকঃ প্রাপ্তেহপি পুনঃ প্রবুদ্ধলোভস্তৃষ্ণা যন্ত তং অন্তকস্তমভিপদ্যসে অভিভবসীত্যর্থঃ ক্ষুধাস্কন্ধীলেলিহানোহহিরিবাখং মূষিকমিবেতি ॥ ৩১ ॥

কিঞ্চ কালান্তানা ত্বয়া অভিপন্নো দেহ এবং ভবতীত্যাহ পুরেতি স্বশৃগালাদিভি উৎক্ষিপ্তো বিট্ সংজিতঃ তৈরভক্ষিতঃ কৃমি-

বৈষ্ণবতোষণী ।

অস্মিন্ সর্বদোষাষ্পদেহগণয়ন্ যৎ বিশ্বরণাদিভিরনাদ্রিয়মাণঃ ॥ ৩০ ॥

তাদৃশ চিন্তায়াঃ পর্য্যবসানদশাং ব্যঞ্জয়তি প্রমত্তমিতি উচ্চৈঃ প্রমত্তং ত্বয়ি স্বরণাদৌ চাবধানরহিতং । অন্তঃ প্রাপ্তেষু বিষয়েষু প্রবুদ্ধলোভং তেষাং ভোগাদনুপরতং অপ্রাপ্তেষু তু তেষু লালসাঞ্চ তদীপ্সাত্বাকুলং কালরূপেণাত্তয়সীত্যন্তকস্তং অভেদোক্তিঃ । কাল-শক্তে স্তব ভজনং ভয়োনাপি যুক্তমিতি বিবক্ষয়া সহসা তর্কমতিক্রম্য অভিপদ্যসে আভিমুখ্যেন সর্বতো বা প্রাপ্তোহসি দৃষ্টান্তেহপি বিশেষণানি সমানানি ॥ ৩১ ॥

মরণেহপি চাত্যন্তস্থগাকরং কলেবরং শ্রাদ্ধিতি সমুখবিকারমাহ পুরেতি যশ্চরন্মাসীং সএব অত্র পুণ্ড্রমার্গং তে তব প্রভাবরূপেণ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

কুডাং ভিভিঃ যতোহহং সুদুর্শদোহভূবং । অত এষ কালো নিষ্কলো গত ইতি পূর্বেণাশ্রয়ঃ ॥ ৩০ ॥

ত্বামভজন্তং জনং ত্বং স্বরূপঃ কাল এবং গ্রসেদিত্যাহ । প্রমত্তং বিষয়াসক্তভেন ত্বয়ানবহিতং । ইতি কৃত্যমেবমেবং করণীয়-মিতি তচ্চিন্তয়া বিষয়েষু প্রবুদ্ধলোভং । মনোরথে ভগ্নেহপি লালসং বিষয়েষুৎসুকঃ । অন্তকঃ কালরূপী স্বত্ত্ব অপ্রমত্তঃ সাবধান এবাভিপদ্যসে অভিভবসি । ক্ষুধাস্কন্ধী লেলিহানোহহিরিবাখং মূষিকং যথাভিপদ্যতে তথা ॥ ৩১ ॥

কালগ্রস্তো দেহ এবং ভবেদিত্যাহ পুরেতি যো রথৈ মতঙ্গজৈর্বা চরন্ নরদেবনামা শোভিত আসীৎ স এব দেহঃ বিট্ কৃমিভক্ষনামা

প্রভো ! এই দৃশ্যকলেবর ঘট কুডা সদৃশ অনাত্মা, ইহাতে আমি নরদেব এ রূপ অভিমানী হইয়া হস্তি অশ্ব রথ সেনা ও সেনাপতিতে পরিবৃত্ত হওত পৃথিবীপর্য্যটন, করিয়া বেড়িয়াছি, আপনাকে গণনা করি নাই । হে ভগবন্ ! যে হেতু আমি এইরূপ সুদুর্শদ হইয়াছি অতএব আমার এই কাল বিফলে গিয়াছে ॥ ৩০ ॥

কিন্তু যে ব্যক্তি ইতিকৃত্য চিন্তা অর্থাৎ এমত ২ কর্তব্য এইরূপ মনোরথ পরম্পরা হেতু প্রমত্ত অর্থাৎ আপনাকে গণনা না করিয়া দেহাদিতে আসক্ত এবং মনোরথ ভগ্ন হইলেও বিষয়ে সোৎসুক ও বিষয় প্রাপ্ত হইলেও পুনশ্চ প্রাপ্ত্যর্থ তৃষ্ণাবিত, সেই ব্যক্তিকে অপ্রমত্ত অন্তক আপনি, যেমন ক্ষুধায় স্কন্ধী লেলিহান অহি মূষিককে অভিভব করে তদ্বৎ সহসা অভিভব করিয়া থাকেন ॥ ৩১ ॥

অপিচ যে দেহ পূর্বে নরদেব এই সংজ্ঞা পাইয়া স্ববর্ণমণ্ডিত রথ অথবা মতঙ্গজবাহনে ভ্রমণ করে, তাহাই আপনার ছরতায় কাল কর্তৃক অভিভূত হইয়া পরে বিষ্ঠা অথবা কৃমি কিম্বা ভক্ষ

সএব কালেন ছুরত্যায়েন তে কলেবরো বিট্ কুমিভস্মসংজিতঃ ॥ ৩২ ॥

নির্জিত্য দিক্চক্রমভূতবিগ্রহো বরাসনস্থঃ সমরাজবন্দিতঃ ।

গৃহেষু মৈথুন্যপরেসু যোষিতাং ক্রীড়ামৃগঃ পুরুষ ঈশ নীয়তে ॥ ৩৩ ॥

করোতি কৰ্ম্মাণি তপঃসুনিষ্ঠিতো নিবৃত্তভোগস্তদপেক্ষাদদৎ ।

পুনশ্চ ভূয়াসমহং স্বরাভিতি প্রবুদ্ধতর্ষো ন সুখায় কল্পতে ॥ ৩৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সংজিতঃ । দন্ধো ভস্মসংজিতো ভবতীতি ॥ ৩২ ॥

কিঞ্চাস্তকপ্রাপ্তেঃ প্রাগপি দিগ্বিজয়িনো রাজোহপি পারতন্ত্র্য দুঃখং ভদবস্থমেবেত্যাহ নির্জিত্যেতি অভূতবিগ্রহঃ অবিদ্যমান-
সংগ্রামঃ পূর্বে য়ে সমাস্তে রাজভি বন্দিতোহপি মিথুনীভাবসুখমেব পরং যেসু তেষু যোষিতাং গৃহেষু ক্রীড়ামৃগ ইব ইতস্ততো
নীয়তে ॥ ৩৩ ॥

কিঞ্চ তত্রাতিতৃষ্ণাকুলস্য ন ভোগকণঃ কশ্চিদস্তীত্যাহ করোতীতি । তপসি অধঃশয়ন ব্রহ্মচর্যাদৌ সুনিষ্ঠিতঃ পুনশ্চ স্বরাট্ ইন্দ্র
শ্রামিতি । স্বরা জন্মান্তরেপ্যেবমেব চক্রবর্তী শ্রামিতি ॥ ৩৪ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

কালেন ॥ ৩২ ॥

কামিনাত্ম্য জীবনে মরণেহপি সুখং নাস্তীতি বদনাদাবৈহিককামিনঃ সাম্রাজ্যোহপি পরাধীনতা দুঃখমাহ নির্জিত্যেতি দ্বাভ্যাং
বরাসনস্থঃ মহাসিংহাসনে স্থিতঃ । নীয়তে যোষিত্তিস্তদাসাদিভিরপি । হে ঈশেতি সর্কেষাং ত্র্যম্বাধীনত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥

ধর্ম্মমাচরতোহপি পারলৌকিক কামিনোহপি সদা দুঃখমেবেত্যাহ করোতীতি কৰ্ম্মাণি ব্রতযজ্ঞাদীনি তপঃসুনিষ্ঠিতত্বানিবৃত্ত বিষয়
ভোগোহপি তস্য ভোগস্তৈবাপেক্ষয়া দদদ্বিবিধদানং কুর্কন্ যদা কৰ্ম্মসান্নতর্থাং দক্ষিণাং দদৎ এবমৈহিকমর্থক্ষয়াদিঃখং সূচিতং । সুখায়
ন কল্পতে যোগোহপি ন ভবতি এবং স্বর্গেহপি পাতভীতস্য ক্ষয়িষ্ণোনাশ্তি নিবৃত্তিরিত্যাди ন্যায়েনেন্দ্রেহপি সুখাভাবাং পারলৌ-
কিকমপি দর্শিতং । শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চাত্তৈব স্ততো দেবলোকগতিং প্রাপ্তো নাথ দেবগণোহপি হি । মন্তঃ সাহায্যকামোভূচ্ছাখতী কুত্র
নিবৃত্তিরিতি ॥ ৩৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বীভৎসিতো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

এবং স্বসজাতীয়জনস্ত নরদেবত্বং বিট্ কুমিত্বং কালভেদগতমুক্তং । দিগ্বিজয়িত্বং যোষিত্তিক্রীড়ামৃগত্বং সমকালগতমেবেত্যাহ নির্জি-
তোতি অভূতবিগ্রহঃ নিবৃত্তসংগ্রামকৃচ্ছ ইত্যর্থঃ । পূর্বে য়ে সমাস্তে রাজভিবন্দিতোহপি পুরুষঃ যোষিতাং ক্রীড়ামৃগো ভবন্ গৃহেষু
বিবিধান্তঃপুরেষু নীয়তে । যোষিত্তি স্তদাসাদিভির্বেতি শেষঃ ॥ ৩৩ ॥

ভামভজতো বিষয়ভোগো যথা নিন্দ্য স্তথা বিষয়ভোগাভাবোহপি নিন্দ্য ইত্যাহ করোতীতি । তপসি অধঃশয়নব্রহ্মচর্যাদৌ
সুনিষ্ঠিতঃ পুনশ্চ স্বরাভিদ্ভ্রুচক্রবর্তী বা ॥ ৩৪ ॥

সংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়, ফলত ঐ দেহ মৃত্যুর পরে কুকুর শৃগালাদি দ্বারা ভক্ষিত হইলে বিষ্ঠা হয়, তাহার
ভক্ষণ না করিলে কুমি, আর দন্ধ হইলে ভস্ম মাত্র হইয়া থাকে ॥ ৩২ ॥

হে ঈশ ! কাল কর্তৃক অভিভূত হইবার অগ্রেও এই দেহে পারতন্ত্র্য দুঃখ দৃষ্ট হয়, কারণ, যে
ব্যক্তি দিক্চক্র জয় করাতে সংগ্রাম শূন্য এবং পূর্বে সমান রাজগণ কর্তৃক বন্দিত হন, তিনিও রমণী-
দিগের স্যে সকল ভবনে মিথুনীভাব সুখই শ্রেষ্ঠ তাহাতে ক্রীড়ামৃগবৎ ইতস্ততঃ নীত হইয়া থাকেন ॥ ৩৩ ॥

অপিচ যে ব্যক্তির তৃষ্ণা অতিশয় প্রবদ্ধা, তাহার ভোগ হইবার সময়ও নাই, পুনরায় ইন্দ্র হইব
এই কামনা করিয়া উপস্থিত ভোগ হইতে নিবৃত্ত হওত তাহার অপেক্ষায় অধঃশয়ন ব্রহ্মচর্য ইত্যাদি
তপস্যায় সুনিষ্ঠিত হইয়া কৰ্ম্ম করিয়া থাকে ॥ ৩৪ ॥

ভবাপবর্গো ভ্রমতো যদা ভবেজ্জনস্য তদ্ব্যচ্যুত সংসমাগমঃ ।

সংসঙ্গমো যদ্বি তদৈব সদাতৌ পরাবরেশে স্থয়ি জায়তে রতিঃ ॥ ৩৫ ॥

মন্ত্রে সমানুগ্রহে ঈশ তে কৃতো রাজ্যানুবন্ধাপগমো যদৃচ্ছয়া ।

শ্রীপরমানী ।

তদেবমষ্টভিঃ শ্রোতৈ রীশ্বরবহিমুখানাং সংসারঃ প্রপঞ্চ্য ভক্ত্যা তন্নিবৃত্তিক্রমমাহ ভবাপবর্গ ইতি ভো অচ্যুত ভ্রমতঃ সংসরতো জনস্য যদা বদনুগ্রহেণ ভবস্য সংসারস্যাপবর্গঃ অস্তো ভবেৎ প্রাপ্তকালঃ সাত্তদা সতাং সঙ্গো ভবেৎ । যদা চ সংসঙ্গমো ভবেৎ তদা চ সর্বসঙ্গনিবৃত্তা কার্যাকারণ নিবৃত্তিঃ স্থয়ি ভক্তি ভবতি ততো মুচ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

মম তু সং সঙ্গমাৎ পূর্বমেব যো রাজ্যাদিসঙ্গবিচ্ছেদো জাতঃ সোহং তস্মা মমানুগ্রহঃ কৃত ইত্যাহ মনা ইতি তে তস্মা সাধুভি-

বৈষ্ণবতোষণী ।

তর্হি কদা ভদ্রং সাত্তত্বাহ ভবেতি যদা ভবেৎ সর্বজ্ঞেঃ সম্ভাবিতো ভবতি তর্হি সংসঙ্গমোহপি বিবেকিভিঃ সম্ভাব্যত ইত্যর্থঃ । যদ্বাতিশয়োক্তিনাশোহলঙ্কারস্য চতুর্থোহং ভেদঃ । যথোক্তং তদ্বিরতো । চতুর্থী সা কারণস্য গদিতুং শীঘ্রকামিতাং । যদ্বি কার্যান্ত পূর্বোক্তিরিতি । তস্মাদবহি ভবাপবর্গঃ শীঘ্রমেব ভবেদিত্যর্থঃ যতঃ সংসঙ্গম ইত্যাদি যতঃ স্থয়ি মতো চ জাতায়াং ভবাপবর্গ-
শ্রাপ্যাব্যভিচারঃ শ্রাদিত্যাহ এব কারানানাদা কদাপীত্যর্থঃ । অচ্যুতেতি সম্বোধা তত্র স্বমচ্যুতো ভবসীতি ভাবঃ । নহু মংকুপাং
বিনা সংসঙ্গমোহপি ন শ্রাদিতি সৈবাস্বাদিকারণং তত্রাহ সন্ত এব গতিরশ্রয়ো যত্র তস্মিন্ । স্বেচ্ছাময়শ্চেতি অহং ভক্তপরাধীন ইতি
সদিচ্ছ্যৈব তত্র সর্বং প্রবর্ততে নতু স্বতঃ অতঃ সাপি তদনুগতৈবেতি ভাবঃ । সতাপ্ততাবিত্যশ্লিষ্যার্থেহপি অসতাপ্ততাবিত্যর্থঃ
প্রচুরং পূর্বং স্থয়ামিতি ভবতু কুরীত্যা যস্মানো ভবাপবর্গদাতা স্বং লব্ধ ইতি ভাবঃ মতিরিতি রতিরিতি চ পাঠঃ সমর্থ এব সংসঙ্গ-
মেন রতাস্থরূপৈব মতি জ্ঞায়ত ইতি ॥ ৩৫ ॥

ততস্তদারভাব ময়ি বদনুগ্রহো লক্ষিত ইত্যাহ মনা ইতি হে ঈশ মুকং কৰোতি বাচালমিত্যাदि ভ্রাতেন হে ছর্ষটবটনাপটো ।
রাজ্যানুবন্ধস্য রাজস্বশক্তে রপগমো যস্মাতাদ্শোহনুগ্রহঃ তে স্থয়ৈব যদৃচ্ছয়া স্বৈরিতয়া কৃত ইতি তর্কয়ামি । যোহনুগ্রহ একচর্যয়া

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভবাপবর্গঃ । অত্র যদা সংসঙ্গমো ভবেৎ ইত্যাদ্যবতিশয়োক্তি নামালঙ্কারো জ্ঞেয়ঃ । যথোক্তং কার্যাকারণয়ো যশ্চ পৌরীপর্য্যাবি-
পর্য্যায়োঃ । বিশেষ্যাবতিশয়োক্তিঃ শ্রাং সেতি ব্যাখ্যাতি চ কারণস্য শীঘ্রকারিতাং বক্তুং কার্যস্য পূর্বানুকুলো চতুর্থীতি । যদ্বা যদা ভবেৎ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তর্হি সর্বদুঃখোপশমনী পরমসুখময়ী ভক্তিরেব কদা ভবেদিত্যত আহ । ভবেতি হে অচ্যুত ভ্রমতো জীবন্ত যদা ভবাপবর্গো
ভববন্ধস্ত নাশঃ শ্রাং তদা সংসঙ্গমঃ । অনুগ্রাহক সাধুসঙ্গো ভবেৎ । যদ্বি সংসঙ্গম শুভেবতোবকারানানাদা কদাপীত্যর্থঃ ।
অত্র যদ্বি তর্হি ইতি স্থূল কালমাগদ্যোবোক্তিঃ স্বস্বকালমবলম্ব্য তু সংসমাগম ভবাপবর্গয়োঃ কারণকার্যয়োঃ পৌরীপর্য্যায়-
বশ্তমেব বক্তু মুচিতং । তদপি তদ্বিপর্য্যয়েণোক্তিঃ কার্যান্তাবিশেষবোধিত্যবতিশয়োক্তি শ্চতুর্থী জ্ঞেয়া । অত্র সদগতাবিত্যস্য
বৈষ্ণবতোষণাঃ ব্যাখ্যা যথা । নহু মংকুপাং বিনা সংসঙ্গমোহপি ন সাদিত্যতো মংকুপৈবাদিকারণমন্ত তত্রাহ সন্ত এব
গতিরশ্রয়ো যস্মা তস্মিন্ । স্বেচ্ছাময়শ্চেতি অহং ভক্তপরাধীন ইত্যাদেঃ সদিচ্ছ্যৈব তব সর্বং প্রবর্ততে ন স্বত ইতি বুধাতে । অত
স্বং কুপাপি সদনুগতৈবেতি ভাবঃ । সতাং গতাবিত্যশ্লিষ্যার্থেহপ্যসতাং গতি ন ভবসীতি পূর্বপূর্বং সতা পরপরস্য সত্বে নিষ্পাদিত
এব স্বং কুপা প্রবর্ততে নতু পূর্বং স্বয়ং সমুত্তীর্ণোত্যাদে রিত্যেবা ॥ ৩৫ ॥

মম তু বদন্ত গর্গপল্লবন্তরগকন্দাদেব যো রাজ্যাদি সঙ্গবিচ্ছেদোজাতঃ স তবৈবানুগ্রহাদিত্যহং জানামীত্যাহ । মন্ত্ৰ ইতি । ত্রৈবর্গি-
কায়াস বিধাতমস্বং পতিবিধিতে পুরুষস্য শব্দঃ । ততোহনুগ্রহো ভগবৎপ্রদানো যো ছল্লভোহকিঞ্চন গোচরোহস্তিরিতি শ্রী-

হে অচ্যুত ! আপনার অনুগ্রহে যখন সংসারিজনের সংসারান্ত হয় তখনি সাধু সহ সমাগম হইয়া
থাকে । যে সময় সাধুসঙ্গ হয় সে সময় সর্ব সঙ্গনিবৃত্তিদ্বারা কার্যাকারণনিবৃত্তা, সাধুগণের পরম
গতি এবং পরাবরেশ, আপনাতে রতি জন্মে, আপনাতে রতি হইলেই মুক্ত হয় ॥ ৩৫ ॥

হে ঈশ ! সংসঙ্গের পূর্বে আমার যে যদৃচ্ছাক্রমে রাজ্যাদি সহ বিচ্ছেদ হইয়াছে আপনি এ মহৎ

যঃ প্রার্থ্যতে সাধুভিরেকচর্যয়া বনং বিবিক্ষন্তিরথগুভূমিপৈঃ ॥ ৩৬ ॥

ন কাময়েহন্তং তব পাদসেবনাদিকিঞ্চনপ্রার্থ্যতমাদ্বরং বিভো ।

আরাধ্য কস্তাং হৃদপবর্গদং হরে বৃণীত আর্যো বরমাত্মবন্ধনং ॥ ৩৭ ॥

শ্রীধরবানী ।

বিবেকিভি স্তপসে বনং প্রবেষ্ট মিচ্ছন্তিঃ স্বয়ং তাক্তুমশকুবানৈঃ প্রার্থ্যত ইতি ॥ ৩৬ ॥

তদেবং বিষয়সেবামার্গং ভগবৎসেবামার্গঞ্চ বিবিচ্য বরান্ বৃণীষেতি যত্নতঃ তত্রোত্তরমাহ ন কাময়ে ইতি । অকিঞ্চনা নিবৃত্তা-
ভিমানাঃ আর্যো বিবেকী ॥ ৩৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

একান্তনিষ্ঠয়া অথগুভূমিপৈরপি যুগ্মতে কিং পুন ভীরতবর্ষেকদেশপতিভিরিতার্থঃ । তেষাং কথং বনবিবিক্ষা স্ত্রাত্ত্রাহ সাধুভি-
বিবেকেনাসমিষ্টাভ্যাগিভিরিতার্থঃ ॥ ৩৬ ॥

অতঃ পাদসেবনাং সাক্ষাদ্বিবিধপরিচর্যয়া অন্যং বরং বরণীয়ার্থং ন কাময়ে তদেব কাময়ে ইত্যর্থঃ । কুতোহকিঞ্চনা মুক্তি
পর্যন্তমর্থং তুচ্ছীকৃত্য ভক্তাস্তৈরপি প্রার্থ্যতমাং প্রার্থ্যা ভক্তিঃ প্রার্থ্যতরং দর্শনং প্রার্থ্যতমং পাদসেবনং তস্মাদিতি সর্বপুরুষার্থত
আধিক্যমুক্তং । তদেবহি যোগ্যমিত্যাশয়েন সম্বোধয়তি বিভো হে সর্বপুরুষার্থাধিকমুখদানসমর্থ । আরাধ্য প্রাপ্য সেবিত্বা বা ।
অপবর্গো ভক্তিঃ । তথাচ পঞ্চমস্কন্ধে যথাবর্ণবিধানমপবর্গশ্চ ভবতি যোহসৌ ভগবতি সর্বভূতান্মন্যানাং হোহনিরুক্তেহনিলয়নে বাসুদেবে-
হনন্যনিমিত্ত ভক্তিযোগ লক্ষণ ইতি । যদা মুক্তিঃ কথং ন বৃণুযে তত্রাহ আরাধ্যোতি । বরমীষংপ্রিয়েহবায়ং । আরাধ্য সেবিত্বা
বা কস্তামপবর্গদং মুক্তিপ্রদং সন্তং বৃণীত বরমাত্মবন্ধনমেব বৃণীতেত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সর্বজ্ঞৈঃ সম্ভাবিতো ভবতি তর্হি সংসঙ্গমোহপি বিবেকিভিঃ সম্ভাব্যত ইত্যর্থঃ । যতঃ সংসঙ্গম ইত্যাদি ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

ন কাময় ইতি । বরমিত্যব্যয়মীষং প্রিয়ে । অপবর্গদং সন্তং স্বাং কো বৃণীত ন কোহপি কিন্তু বরমাত্মবন্ধনমেব বৃণীতেত্যর্থঃ । ব্যাখ্যা-
স্তরে বরমিতি পুনরুক্তং স্ত্রাং বৃণীতেতানেনৈবাবধিপ্ৰাপ্তেঃ ॥ ৩৭ ॥

বিখনাথচক্রবর্তী ।

বৃত্তোক্তেঃ । যো রাজানুবন্ধাপ্রথমঃ সাধুভি ভূমিপৈঃ প্রার্থ্যতে । একচর্যয়া একচারিত্বেন নির্দিষ্ট ত্বদীয় ধ্যানভক্তিসিদ্ধার্থমিতি
ভাবঃ ॥ ৩৬ ॥

বরান্ বৃণীষেতি যত্নতঃ তত্রোত্তরমাহ নেতি অকিঞ্চনৈঃ প্রার্থ্যা ভক্তিঃ প্রার্থ্যতরং প্রেমা প্রার্থ্যতমং পাদসেবনং তস্মাৎ অন্যং
মোক্ষমপি ন কাময়ে কিস্তুতানান্ বরান্ অপবর্গদং ভক্তিযোগপ্রদং পঞ্চমস্কন্ধে অপবর্গশব্দেন ভক্তিযোগোক্তেঃ । অথবা দৃষ্টান্তমপি
কৈমুতোনৈবাহি অপার্থে । অপবর্গদং মোক্ষার্থিত্বাং মোক্ষপ্রদমপি স্বাং আরাধ্য কঃ খলু বিবেকী আত্মনো বন্ধনং বরং স্বয়া দিৎ-
সিতমপি বৃণীত । অহন্ত মোক্ষেহপি নিরপেক্ষঃ কথং তং বৃণুয়ামিতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥

অনুগ্রহ করিয়াছেন । প্রভো তপস্যার্থ বনপ্রবেশেচ্ছ বিবেকী অথগুভূপতিগণ এইরূপ অনুগ্রহ
প্রার্থনা করিয়া থাকেন ॥ ৩৬ ॥

প্রভো ! আপনার পাদসেবা নিরতিমান পুরুষদিগের প্রার্থনীয়, আমি তাহাই চাই, তন্নিম্ন অন্য
বর অভিলাষ করি না । হে হরে ! আপনি অপবর্গ দাতা, আপনকার আরাধনা করিয়া কোন্ বিবেকী
পুরুষ যাহাতে আপনার বন্ধন হয় তাদৃশ বর প্রার্থনা করে ॥ ৩৭ ॥

তস্মাদ্বিস্বজ্যাশিষ ঈশ সর্বশো রজস্তুমঃসত্ত্বগুণানুবন্ধনাঃ ।

নিরঞ্জনং নিগুণমদ্বয়ং পরং হ্যং জ্ঞপ্তিমাত্রং পুরুষং ব্রজাম্যহং ॥ ৩৮ ॥

চিরমিহ ব্রজিনার্তস্তপ্যমানোহনুতাপৈরবিতৃষষ্টিমিত্রোল্লুপ্তশান্তিঃ কথঞ্চিৎ ॥

ঐশ্বর্যমামি ।

রজস্তুমঃ সত্ত্বগুণৈরনুবধ্যস্তে ইতি তথা তাঃ ঐশ্বর্যাদি শক্রমারগাদি ধর্মাদিরূপা বিস্বজ্যা । পরং পুরুষমীশ্বরং জ্ঞপ্তিমাত্রং জ্ঞানময়ং । কুতঃ নিরঞ্জনং । তৎকুতঃ নিগুণং তদপি কুতঃ অদ্বয়ং । অতএবাক্ষরং হ্যং শরণং ব্রজামীতি ॥ ৩৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

আশিষঃ ফলানি সর্বশ ইতি পাদসেবনবিক্রো মোক্ষোহপি নিরন্তঃ সর্বত ইতি পাঠে সএবার্থঃ । তস্যাপি জ্ঞানহেতুসত্ত্বগুণানুবন্ধনাং সেবাস্ত নৈগুণ্যাহেতুকত্বাৎ । সাত্ত্বিক্যাধ্যাত্মিকৌ শ্রদ্ধেত্যাদৌ মৎসেবাস্ত নিগুণেতি শ্রীভগবদ্বক্তেঃ । অন্যতঃ । তত্র স্বামিত্যেতদাকারেণাবিভবন্তমিত্যর্থঃ । তৎ পরং সত্যং পরং ধীমহীতি আদ্যোহবতারঃ পুরুষঃ পরস্যোতি কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়মিতি দৃষ্টা স্বয়ং ভগবন্তমিত্যর্থঃ । পুরুষমীশ্বরমিতি বিষ্টভাহমিদং কৃৎস্নমেকাংশেনেতি গীতাদৃষ্টান্তর্ধামাকারেণ পরমাত্মাখ্যামিত্যর্থঃ । জ্ঞপ্তিমাত্রমিতি জ্ঞানমাত্রং পরং ব্রহ্মেতি দৃষ্টা চিন্মাত্রাকারেণ সর্বত্র ব্রহ্মাখ্যামিত্যর্থঃ । তদ্বক্তং ব্রহ্মেতি পরমাত্মেতি ভগবানিতি শব্দ্যত ইতি । তদেবমাধির্ভাব ত্রয়ায়কে মায়াতীতত্বমাহ কুত ইত্যাদিনা তত্র ত্রিধাপি নিরঞ্জনমুপাধিঃ বিনা স্বরূপেণৈব তথা তথা স্থিতং ভগবত্বে পরমাত্মত্বেইপি নিগুণং নিগুণতা গুণেভাঃ প্রাকৃততেভ্যো গুণাঃ স্বরূপশক্তি বৃত্তিরূপা ঐশ্বর্যাদয়ো যস্য তং মধ্যপদলোপঃ মাং ভজন্তি গুণাঃ সর্ব ইত্যাদৌ সাম্যাসঙ্গাদয়ো গুণা ইতি শ্রীভগবদ্বক্তেঃ । অদ্বয়ং সজাতীয়বিজাতীয়ভেদরহিতং । জ্ঞপ্তিমাত্রত্বেইপি স্বরূপশক্তি যৎকিঞ্চিদুপলভ্যতে । ঈক্ষিত্বশ্চ স্বাভাবিকতয়াবশ্চ মন্তব্যত্বাৎ । তদ্বক্তং ঈক্ষতে নাশদমিত্যত্র ভাব্যকৃদ্ধিজনস্বরূপস্য তস্ত জ্ঞানসাধনাপেক্ষা নাস্তি প্রকাশস্বরূপবস্তনঃ প্রকাশসাধনাপেক্ষাভাবাদিতি ভগবত্বে পরমাত্মত্বে চ স্পষ্টমেব সা শ্রয়তে । ন তস্য কার্য্যং করণং চ বিদ্যাতে ন তং সমশ্চাভ্যধিকশ্চ দৃশ্যতে । পরাস্য শক্তি বিবিধৈব শ্রয়তে স্বাভাবিকী জ্ঞানবলিক্রিয়াচেতি । অপানিপাদো যবনো গৃহীতা ইতি চ বিগ্রহশ্চ । যমেবৈষ বৃণুতে তেন লভ্যস্তসৌষ আত্মা বৃণুতে তনুং স্বামিতি । যদ্বা নিরঞ্জনং নিতরং রঞ্জকং নিগুণং নিঃশেষেণ গুণয়তি উত্তরোত্তরং ভক্তিবিস্তারেণ বর্দ্ধয়তীতি তং অদ্বয়ং প্রতীদ্বান্দ্বশূন্যং জ্ঞপ্তিশিচদেকলক্ষণং ব্রহ্মাখ্যং বস্তপি মাত্রাহংশো যস্য তং সচ্চিদানন্দরূপমনস্তশক্তিং পুরুষাকারং ত্বামেতমিত্যর্থঃ । ব্রজামি সেব্যত্বে নাসাদয়ামি শেষং পূর্ববৎ ॥ ৩৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আশিষঃ ফলানি সর্বশ ইতি মোক্ষোহপি নিরন্তঃ তস্যাপি জ্ঞানহেতুসত্ত্বগুণানুবন্ধনাং । সেবাস্ত নৈগুণ্যাহেতুকত্বাৎ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

স্বস্ত সর্বকামনিষ্কলং স্পষ্টীকৃত্যাহ তস্মাদিতি । সর্বশঃ সর্বাএব সর্বত ইতি পাঠেইপি স এবার্থঃ । রজস্তুমঃ সত্ত্বগুণৈরনুবধ্যস্ত ইতি তাঃ । তেন জ্ঞানহেতুসত্ত্বগুণানুবন্ধনৌ মুক্তিরপি বিস্বষ্টা গুণত্রয়াতীতা পাদসেবনাত্মিকা ভক্তিরেব প্রার্থিতা । শ্রীমদগীতাস্বেকা-দশে চ ভক্তিরেব ত্রিগুণাতীতত্বপ্রবণাৎ হ্যং পুরুষং ব্রজাম প্রাপুয়ামিত্যর্থঃ । নহু পুরুষাকারং মাং মায়াশরণং ব্রহ্মেতি কেচিদাচক্ষতে । তত্রাহ নিরঞ্জনং অঞ্জনমুপাধি স্তদ্রহিতং । যতো নিগুণং । নহু সত্যং নিগুণং এবান্মি ইদং মদীয়ং বপুস্ত গুণময়মেব বদন্তীত্যত আহ অদ্বয়ং তং তদ্বপুশ্চ ন ভিন্নং ত্বমেব তদ্বপুরিত্যর্থঃ । তর্হি বপুরিদং কিং স্বরূপং তত্রাহ জ্ঞপ্তিমাত্রং চিংস্বরূপং ব্রহ্মেবেত্যর্থঃ । যদ্বা গুণময়জগতোহপি তদ্ব্যক্তিময়ত্বেন তদ্ব্যক্তিস্বাভাবদ্বয়ং । স্বরূপশক্ত্যতু জ্ঞপ্তিমাত্রং পুরুষঃ ॥ ৩৮ ॥

অতএব হে ঈশ ! রজ স্তুমঃ সত্ত্বগুণে অনুবন্ধ হয় যে ঐশ্বর্যাদি, শক্রমারগাদি ও ধর্মাদিরূপ অশেষ কামনা তাহা সর্ব প্রকারে বিসর্জন করিয়া অদ্বয় নিগুণ, নিরঞ্জন, জ্ঞানময়, ঈশ্বর, অতএব অক্ষয় যে আপনি আপনকার শরণ গ্রহণ করি ॥ ৩৮ ॥

শরণদ সমুপেতস্ত্বংপদাঙ্কং পরাত্মনভয়মৃতমশোকং পাহি মাপন্নমীশ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

সার্বভৌম মহারাজ মতিস্তে বিমলোজ্জিতা । বরৈঃ প্রলোভিতস্তাপি ন কামৈর্বিহতা যতঃ ॥৩৯॥

শ্রীধরস্বামী ।

ভূক্ষ তাবং ভোগান্ । কৈবল্যাস্ত করহ্মমেবেতি পুনর্বরৈঃ প্রলোভয়ন্তং শ্রীকৃষ্ণং পাদোপগ্রহণেন প্রার্থয়তে চিরমিতি । বৃজিনৈঃ কৰ্ম্মফলৈরার্তঃ পুনস্তদ্বাসনাভি স্তপ্যমান স্তথাপি অবিতৃষ ষড়মিত্রঃ তুড়ৈব তৃষা তৃক্ষা ন বিগত তৃষা ষট্ অমিত্রাঃ শত্রব ইন্দ্রিয়লক্ষণা যস্য সঃ অতএবালক্ষণান্তিঃ । কথঞ্চিং দৈববশেন লক্ষণান্তিরিতি বা শরণং স্বজ্ঞানং তদদাতীতি তথা হে শরণদ । সমুপেতঃ প্রাপ্তোহহং অশোকহে হেতুঃ অভয়ং তত্রাপি হেতুঃ স্বতঃ । আপন্নং আপদা ব্যাপ্তং পাহীতি ॥ ৩৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

অতোহধুনা কথমপি মামুপেক্ষিতুং নাইসি কিন্তু সর্বতো রক্ষতি সদৈনামর্থয়তে চিরমিতি ইহ সংসারে বৃজিনৈঃ পাপভোগৈঃ রার্তঃ অনুতাপৈঃ পুণ্যভোগক্ষয়ে শোকৈস্তপ্যমানঃ কথঞ্চিদপি ন লক্ষা শান্তিশ্চিন্ত্যৈর্যং সুখং বা যেন সঃ । যদা কথঞ্চিং প্রযত্নাভাবাদনিক্রপোণ কেনাপি কারণেন সম্যক্ প্রত্যক্ষতয়া । তথাপ্যুপসমীপে ইতঃ প্রাপ্তঃ তচ্চ তব যোগ্যমিত্যাহ হে শরণদ আত্মনাং শরণং ত্বমিত্যাदि স্বপ্রতিজ্ঞাপেক্ষয়া স্বাশ্রয়দায়ক । ন চ বক্তব্যং তত্ত্বজ্ঞিবশাদিতি ভক্তেরপি প্রবর্তকস্বমেব ইত্যশয়েন সম্বোধয়তি পরাত্মন্যিতি অতোহধুনা নিজপাদাঙ্কং মাহাত্ম্যাহরূপমেব দাতুমহঁসি নত্বন্যাদিত্যাশয়েন পাদাঙ্কং বিশিনষ্টি পদৈস্তিভিরতঃ পাহি নিজসেবকস্বেন পালয় তচ্চ কেবলং দীনবাংসল্যাদেবেতি দৈন্যেন পুনরাহ আপন্নমিতি তত্র চ ত্বমৈবকঃ সমর্থ ইত্যাহ ঈশেতি ॥

হে সার্বভৌমেষপি মহারাজ হে সার্বভৌম মহারাজ ইত্যত্যস্তাদরাৎ । পৌনরুক্তং বা ততঃ পরমেশ্বরসাপীদৃশং বচনমিত্যাহো মৌলীল্যমিতি ভাবঃ । বিমলা সংসারবাসনা শূন্যা উজ্জিতা প্রথরসবিদগ্ধেত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ প্রকর্ষণে মাং প্রপন্নো জন ইত্যাহ্ব্যক্ত-
বুত্যা লোভিতস্তাপি কামৈঃ সাম্রাজ্যাদি মোক্ষপর্য্যন্তৈশ্চিন্ত্য কাম্যামানৈরর্থৈ ন বিহতা কিন্তু তস্তামেব বদ্ধস্পৃহা জাতেত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সাংখ্যিক্যাধ্যাত্মিকী শ্রদ্ধেত্যাদৌ । মৎসেবায়াস্ত নিগুণেতি শ্রীভগবদ্বক্তেঃ । জপ্তিমাত্রং জ্ঞানঘনং সচ্চিদানন্দবিগ্রহমিত্যর্থঃ । নিরঞ্জনং উপাধিঃ বিনা স্বরূপেণৈব তথাস্থিতং । নিগুণং নির্গতা গুণেভ্যঃ প্রাকৃতা গুণা যস্য তং মধ্যপদলোপঃ । অদ্বয়ং প্রকৃতিসম্বন্ধ-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভূক্ষ তাবদ্রোগান্ তদন্তে সাক্ষাৎ পাদসেবনং তু তে দাতুম্যোবেতি পুনর্বরৈঃ প্রলোভয়ন্তং শ্রীকৃষ্ণং পাদোপগ্রহণেন প্রার্থ-
য়তে চিরমিতি । বৃজিনৈঃ সংগ্রামে শত্রুবৈরিবিজিগীষালক্ষণৈরুপদ্রবৈরার্তঃ । হরি হরি এতাবদ্বিনানি ভগবন্তং নাভজমিত্যাহুতাপৈ-
স্তপ্যমানঃ বিষয়ভোগে প্রস্তুতে সত্যাবিতৃষ ষড়মিত্রঃ । বিগততৃক্ষানি মে ষড়িন্দ্রিয়াণি ন ভবন্তি কথঞ্চিং স্বকৃতেনাত্মদত্তেন বিবেকে-
নাপ্যলক্ষণান্তিঃ । তেন তদন্তেষপি ভোগেষ্বেবমেব পুনরপ্যহং ভবিষ্যামি বিষয়ভোগস্ত স্বভাব এবাং তস্মাত্মাদেহি ভোগানিতি
দ্যোতিতং হে পরমায়ন্থ অন্তর্ধামিন্ সর্বং ত্বং জ্ঞানাস্যোবেতি ভাবঃ । অভয়মৃতমশোকমিতি পদাঙ্কস্ত বিশেষণত্রয়েণ । অগ্রত্ৰ মাহু-
সম্পত্তৌ রোগবিপক্ষাদিভয়ং দিব্যসম্পত্তৌ অচিরস্থায়িত্বলক্ষণমন্তত্বং । ব্রাহ্মসম্পত্তৌ ত্বংপাদসেবনবধিত্ব লক্ষণঃ শোক ইত্যলং
তাভিরিতি দ্যোতিতং । তস্মাত্মা মাং আপন্নমাপদগ্রস্তং পাহি স্বপাদাঙ্কে এব রক্ষেত্যর্থঃ ॥

উজ্জিতা চালয়িতুমশক্যাস্থাবলবতী ॥ ৩৯ ॥

প্রভো আমি কৰ্ম্মফলে চিরকাল আৰ্ত্ত আছি, আবার তাহার বাসনায় সন্তপ্ত হইয়াছি, তথাপি তৃষ্ণারূপ ছয় রিপু (ছয় ইন্দ্রিয়) বিগত হয় নাই, যদ্যপি কথঞ্চিং দৈববশতঃ শান্তি লাভ হইল তথাপি আপনকার পাদপদ্ম, বাহা, অশোক, অভয় ও অমৃত, তাহা প্রাপ্ত হইলাম, হে শরণদ ! হে আত্মন ! হে ঈশ ! আমি আপদে ব্যাপ্ত, আমাকে রক্ষা করুন ॥

ভগবান্ কহিলেন, হে সার্বভৌম ! হে মহারাজ ! তোমার বুদ্ধি অতিশয় নিম্নল এবং অতি মহৎ, যে হেতু আমি তোমাকে বর দ্বারা এত লোভ প্রদর্শন করিলাম তথাপি তোমার বুদ্ধি কামে ব্যাহত হইল না ॥ ৩৯ ॥

প্রলোভিতো বরৈর্যদ্বমপ্রমাদায় বিদ্ধি তৎ । ন ধীরেকান্তভক্তানামাশীর্ষি ভিদ্ধ্যতে কচিৎ ॥ ৪০ ॥
 যুগ্মানানামভক্তানাং প্রাণায়ামাদিভির্মনঃ । অক্ষীণবাসনং রাজন্ দৃশ্যতে কচিৎস্থিতং ॥ ৪১ ॥
 বিচরস্ব মহীং কামং ময্যাবেশিতমানসঃ । অস্ত্রেবং নিত্যদা তুভ্যং ভক্তি মর্ধ্যনপায়িনী ॥ ৪২ ॥
 ক্ষাত্রধর্মস্থিতো জন্তু নবধী যুগ্মাদিভিঃ । সমাহিতস্তপসা জহুঘং মদপাশ্রয়ঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

অপ্রমাদায় ন প্রমাদায় ভবত্যেব কুত ইত্যত আহ নধীরিতি একান্তভক্তানাং ধীরাসীর্ষিঃ প্রাপ্তাভিরপি ন ভিদ্ধ্যতে ন সজ্জত ইত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥

ব্যতিরেকমাহ যুগ্মানানামিতি উখিতং বিষয়াভিমুখং ॥ ৪১ ॥

তুভ্যং ভব ॥ ৪২ ॥

যুক্ত্যভাসেন ভীষয়স্তপসি লোকসংগ্রাহে প্রবর্তয়তি ক্ষাত্রধর্ম ইতি ॥ ৪৩ ॥

বৈকবতোষণী ।

প্রলোভিত ইতি তৈর্ব্যাখ্যাতং । তত্র প্রমাদশিষ্টান্তরং তথা ন ভবত্যেবেতানস্তরং ইতি তদ্বিকীতি শেষঃ । একান্তভক্তানা-
 মুপাসনান্তর কামনান্তরশৃৎনাং আশীর্ষিঃ কামনাভি ন ভিদ্ধ্যতে ন প্রবিষ্টতে তাসু নাসজ্জত ইত্যর্থঃ । এতদর্শনায়ৈব প্রলোভিতোহি
 ইতি ভাবঃ । অপ্রমাদায় প্রমাদাভাবায় ॥ ৪০ ॥

মার্গান্তরেতু কামত্যাগব্রবতামপি প্রমাদঃ শ্রাদিত্যাহ যুগ্মানানামিতি সমাদধানানাং ক্রমাত্মদৃশনিষ্ঠাজনকস্ত ভক্তিমাত্রশ্রাবাদেব
 ন ক্ষীণাঃ বিষয়াদি বাসনা যন্ত তৎ ॥ ৪১ ॥

ইতঃপরং কৃতকৃত্য এব সমিত্যাহ বিচরস্বেতি ময্যাবেশিতমানসঃ কামং যথেষ্টং বিচরস্ব বিহর যতঃ অস্ত্রেবেতি অস্ত্রেবেতি পার্শ্বে
 যথাস্তি তথৈবাস্তিত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥

ক্ষাত্রেতি তৈরবতারিতঃ তত্র ভীষয়ন্বিতি সহজদোষীলোচন তদগুণমন্দাঃ পুনরতিকারুণ্যাং স্বস্মিন্ তস্ত প্রেমবিশেষ সম্পা-

ক্রমগন্দর্ভঃ ।

রহিতং ॥ ৩৮—৪২ ॥

তদভীষ্টং মামেব কেবলং নতু তদভীষ্টং বিভূত্যাদিকমপি উপসেবার্থঃ সামৌপ্যে নেম্যামি ॥ ৪৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অপ্রমাদায় তবাপ্রমাদং দ্রষ্টু মন্তোপাসকান্ দর্শয়িতুমিতি বা ক্রিয়ার্থোপপদন্তেত্যাদিনা চতুর্থী যতো ন ধীরিত্যাদি ॥ ৪০ ॥

অন্তোপাসকানান্ত প্রমাদো ভবত্যেবেত্যাহ যুগ্মানানামিতি । অভক্তানাং মন্তকভিন্নানাং যোগিনাং জ্ঞানিনাঞ্চৈত্যর্থঃ । প্রাণায়াম-
 শমদমাদিভিঃ । উখিতং বিষয়াভিমুখং ভবতি ॥ ৪১ ॥

তুভ্যমিতি পূর্বমধুনাপি বিশেষতো দত্তেব ॥ ৪২ ॥

হা হা অতঃ পরমপি মাং স্বসঙ্গাঘ্নয়োজয়িতুমিচ্ছসি মৈবং মৈবমিতি । তস্ত মহোৎকর্ষামালক্ষ্য ভগবতা বিচারিতং । অয়মশ্রি-
 বতারে স্বসঙ্গে নেতুমনঃ । মদীয়লীলা পরিকরা হি দ্বাপরাস্তর্ভবা উদ্ধবাক্রুরাদয়ো যুধিষ্ঠিরাজ্জুনাদয়শ্চ ইমমেতন্মহন্তর প্রথমসময়ভব-

তোমাকে যে আমি বরে লোভ দেখাইতে ছিলাম নিশ্চয় জানিও, ইহা তোমার প্রমাদার্থ নহে,
 কারণ একান্ত ভক্ত ব্যক্তিদিগের মতি প্রাপ্ত আশ্বাসে কখন আসক্ত হয় না ॥ ৪০ ॥

হে রাজন্ ! যে সকল ব্যক্তি অভক্ত, তাহারা যদিও প্রাণায়ামাদি দ্বারা মনঃ নিয়ম করে তথাচ
 বাসনা ক্ষয় না হওয়াতে কখন ২ সেই মনকে বিষয়াভিমুখ হইতে দেখা যায় ॥ ৪১ ॥

সে যাহা হউক, তুমি আমার প্রতি আবেশিত মানস হইয়া যথেষ্টাক্রমে পৃথিবী পর্য্যটন কর,
 তোমার এইরূপ অনপায়িনী ভক্তি নিত্য আমার প্রতি থাকুক ॥ ৪২ ॥

রাজন্ ! তুমি ক্ষাত্রধর্ম আশ্রয় করিয়া যুগ্মাদি দ্বারা বহুতর প্রাণিবধ করিয়াছ, এক্ষণে আমাকে

জন্মানন্তরে রাজন্ সর্বভূতসুহৃদমঃ। ভূত্বা দ্বিজবরস্ত্বং বৈ মানুপৈষ্যসি কেবলং ॥ ৪৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে কালযবন-
বধে মুচুকুন্দস্তবো নাম একপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৫১ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইথাং নোহনুগৃহীতোহঙ্গ কৃষ্ণেনেক্ষাকুনন্দনঃ। তং পরিক্রম্য সংনম্য নিশ্চক্রাম গুহামুখাং ॥ ১ ॥

শ্রীধরস্বামী।

॥ * ॥ ইতি দশমে একপঞ্চাশত্তমঃ ॥ * ॥

দ্বিপঞ্চাশত্তমে ধাবন্ ভয়াদিব গতঃ পুরীং। অবনোদত সন্দেশং কুক্ষিপ্যা দ্বিজবর্ণিতং ॥ ১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

দকোৎকর্থাবর্দ্ধনার্থং কালবিলম্বনেনেতি ভাবঃ। আনুমানিকং প্রয়োজনমাহ লোকসংগ্রহ ইতি। অত্র ভীষ্মনিত্যার্থ ইব প্রয়োগ আর্থা-
নুগামিত্বাদিত্যে জ্ঞেয়ং। যদ্বা তদর্থমেব কৃত্যশেষাভাসং প্রদর্শয়মাং ফলিত্বৈতি তপসা ময়ি চিত্তৈকাগ্রোণ অব্যবৃচ্ছিতাং তাদৃশবাসনাং ॥

তথৈবাহ জন্মনীতি উত্তরপক্ষে তথৈব প্রারদ্ধাদিত্যে ভাবঃ। স্বদভীষ্টং নামেব কেবলং নতু স্বদনভীষ্টং বিভূত্যাাদিকমপি উপ-
সামীপ্যে নৈষ্যসি প্রাপ্যসি সাক্ষাৎচিহ্নমং পরিচর্যাং করিষ্যসীত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণাঃ দশমটিপ্পাঠাং একপঞ্চাশত্তমঃ ॥ * ॥

কৃষ্ণেন সাক্ষাৎ স্বরং ভগবতানুগৃহীতঃ। অতঃ ক্ষীকাকুলনন্দনঃ সম্যক্ সাষ্টাঙ্গং বহুশো নম্রা। এবমস্ত পূর্বমেব নিষ্কমণং
শ্রীভগবদাক্ষর্য মহাদরেণ শৈল্যাং শ্রীভগবতাৎ স্বসঙ্কেনানিষ্কামণং তস্ত তদ্যোগ্যতানবাপ্তেঃ প্রথমমেব নিষ্কামণঞ্চ স্বোপদিষ্টস্য
শ্রীভানুষ্ঠানবোধায়ৈতি জ্ঞেয়ং ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

॥ * ॥ ইতি দশমে শ্রীজীবপোষামিকৃত ক্রমসন্দর্ভে একপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

মতিপ্রাচীনং দৃষ্ট্বা অহো কোহয়মতিদীর্ঘতমোহতিস্থলতমোহস্মদননুরূপো মানুষ ইত্যুক্ত্বা হসিষ্যন্তি তথা সংপ্রত্যোব জরাসন্ধাং-
পলায়নলীলায়াং তথাগ্রিমাং কুক্ষিগীহরণাদিলীলাং জরাসন্ধাদিভিঃ শাৰ্বাদিভিঃ সংগ্রামে নায়াং মংসঙ্গানুরূপো ভবিতুমর্হতি।
অয়ং হি তান্ মদ্বিপক্ষান্ মষকানিব করতলাভ্যামেব বৃষ্ট। বধিষ্যন্তীত্যত ইমং স্বসঙ্কাদিরোজয়িতুং কাং যুক্তিং করোমীতি বিচিন্ত্য
কেবলমলীকোক্তিময়ং তংপ্রত্যায়কং কিমপ্যাহ ফলিত্বৈতি ॥

ননু তর্হি তংসঙ্গী কদা ভবিষ্যামীত্যত আহ। জন্মনীতি। অয়মর্থঃ। অতঃ পরং দেহান্তে স্বং মদ্বাম বৈকুণ্ঠং যান্ত্রশ্চৈব স্ববৈ-
রিত্যোহপ্যাপ্নিবতারে মোক্ষং বৈকুণ্ঠবাসঞ্চ দদামি কিং পুনস্তভাং পরমভক্তায়। কিস্ববতারান্তরে ত্বাং স্বসঙ্গিনং লীলাপরিকরঞ্চ
করিষ্যামি যদা ত্বাং স্বঞ্চ তুল্যকালএবাবির্ভাবিষ্যামীতি। অনন্তরে জন্মনি মম চ তব চেতার্থঃ সর্বভূতানামুপকারকত্বাং যথাযোগ্যং
বিদ্যাপ্রদানাত্ম সুহৃদমঃ। দ্বিজবরঃ পরমাদরণীয়ো বিপ্রো ভূত্বা মাং কেবলং বৈরাগ্যত্মান্দিগ্গম্যপরিগ্রহমুপৈষ্যসি মংসঙ্গে এব স্থাস্য
সীত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং। একপঞ্চাশত্তমোহয়ং দশমেহজনি সঙ্গতঃ ॥ * ॥

দ্বিপঞ্চাশত্তমে বৈরিজল্কাঙ্কঃ হরের্গিরেঃ। প্রবর্ষণস্য দাহশ্চ ভৈরবোদদেশবাক্ শ্রুতিঃ ॥ ১ ॥

আশ্রয় করিয়া সমাহিত চিত্তে তপন্য করত তদ্বারা সেই পাপ ক্ষয় কর। জন্মান্তরে সর্বপ্রাণির
সুহৃদম দ্বিজবর হইয়া কেবল আমাকে প্রাপ্ত হইবে ॥ ৪৩ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে একপঞ্চাশত্তমঃ ॥ * ॥

দ্বিপঞ্চাশত্তম অধ্যায়ে ভীতবৎ হইয়া ধাবমান হস্ত দ্বারকাগমন এবং ব্রাহ্মণমুখে কুক্ষিগীর মন্বাদ
শুনিয়া তদনুমোদন ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন, রাজন্! শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক ঐ প্রকার অনুগৃহীত হইয়া ইক্ষ্বাকুবংশপ্রভব মুচুকুন্দ
তাহাকে প্রদক্ষিণ ও প্রণাম করিয়া গিরিগুহা হইতে নির্গত হইলেন ॥ ১ ॥